

# Match and Name Pictures

*Yes! You found two that are the same. What are those called?*

Mix up pairs of identical pictures and ask your child to find matches and name them.

Your child will learn to recognize which pictures are the same and may say the name of each one.





## Why this is important

Your child will learn to recognize similarities between pictures as he learns the name of each pictured object. Although your child may not clearly name the pictures at first, he will learn to recognize and match them as you say the names. By first hearing and then repeating the name, he may begin to link pictures to various sounds, ideas, and vocabulary.

## What you do

- Gather two identical copies of 10 or more pictures. Attach the pictures to cards to make them sturdy.
- Place four cards (two of them identical) face up in front of your child. Invite him to find the two that are the same. He may point to or pick up the cards.
- Respond to his choice by saying: *Yes, these two are alike. These are called tomatoes. You do not need to label the other pictures.*
- Shuffle the cards back into the original stack and play again.
- Encourage your child to name the pictures after becoming familiar with the game. *What are these called?*
- Tell him the word for the picture if he needs help: *You know what it looks like to me? It looks like a bulldozer. Can you say bulldozer?*
- Encourage him to stack each matching pair so that he builds a pile of matching cards.

### Another idea

As he gets comfortable with the game, add more pairs to each round. Try three or four pairs of cards, and space them so that he must look thoroughly to find each matching set. Encourage him to name all the pictures as he plays.

### Let's read together!

*The Very Hungry Caterpillar*  
by Eric Carle

# Hacer parejas de imágenes y nombrarlas

¡Así es!  
Encontraste  
dos imágenes  
iguales.  
¿Recuerdas  
qué son?



Mezcle varias parejas de imágenes iguales y pídale a su niño encontrar las parejas y nombrarlas.

Su niño aprenderá a reconocer cuáles imágenes son iguales y a decir el nombre de la imagen ilustrada.



en  
**CURRICULO CREATIVO**  
Aprendamos jugando



## Por qué es importante

Su niño aprenderá a reconocer las semejanzas entre imágenes al tiempo que aprende el nombre de cada objeto ilustrado. Aunque es posible que al principio su niño no nombre con claridad las imágenes, él aprenderá a reconocerlas y a hacer parejas a medida que usted diga los nombres. Al escuchar el nombre y luego repetirlo, él podrá comenzar a asociar las imágenes a varios sonidos, a conceptos y al vocabulario.

## Qué hacer

- Reúna 10 ó más parejas de imágenes. Péguelas en tarjetas para hacerlas resistentes.
- Coloque cuatro tarjetas (dos de ellas iguales) frente a su niño mostrándole la imagen. Invítelo a que encuentre las dos iguales. Él podría señalarlas o tomarlas.
- Responda a la elección que él haga diciéndole: *Así es, estas dos son iguales. Estos son tomates.* Nombre sólo las que sean iguales.
- Retorne las tarjetas al grupo inicial y jueguen nuevamente.
- Cuando su niño se familiarice con el juego, anímelo a nombrar las imágenes. *¿Cómo se llama esto?*
- Si necesita ayuda, dígame el nombre de la imagen. *¿Sabes a mí que me parece? Yo creo que se llama remolque. ¿Puedes decir remolque?*
- Anime al niño a apilar las parejas para agruparlas.

### Otra idea

A medida que su niño domine el juego, agréguele más parejas cada vez. Ensaye tres o cuatro parejas de tarjetas y espárzalas; así, él debe mirar con cuidado para encontrar cada pareja. Anime al niño a nombrar las imágenes mientras juega.

### ¡Leamos juntos!

*La oruga muy hambrienta*  
Eric Carle

# Showing What I Know

*Put your finger on something that's purple.*



Name or describe a picture you see in a magazine or book and invite your child to point to it on the page.

Your child will have an opportunity to practice hearing and understanding many words.



## Why this is important

Naming or describing the pictures you see and then inviting your child to point to them on the page allows him to practice hearing and understanding words. Reading books with him helps him practice using his ability to understand words. This game can help you and your child become aware of the different kinds of things he knows.

## What you do

- Invite your child to sit with you and look at a book. Choose a children's book or a family magazine, and pause on pages that interest both of you.
- Ask questions that will let your child demonstrate his knowledge, especially knowledge that goes beyond his spoken vocabulary. A few examples of questions are:

*Can you find something that goes fast?*

*Which plate has two cookies on it?*

*Can you point to the spaghetti?*

*Which picture has an open window in it?*

- Observe your child thinking about the question and pointing to the answer.
- Follow your child's lead and adjust the difficulty of the game by choosing a book with many pictures on the page, or continue to use a book with only a few pictures.

### Let's read together!

*Bark George*  
by Jules Feiffer

### Another idea

Play the game many times by varying the books or magazines and the questions. When you come to a picture that you know your child is able to say, let him name it and ask you to point. If your child recognizes any letters, invite him to point to and name them as well.

# Señalar lo conocido

*Señala algo de color morado.*



Nombre o describa una imagen que usted vea en una revista o en un libro e invite a su niño a que la señale en la página.

Su niño tendrá una oportunidad de oír y comprender muchas palabras.



## Por qué es importante

Nombrar o describir las imágenes que usted vea y luego invitar a su niño a señalarlas en la página le permitirá oír vocabulario y comprenderlo. Leer libros juntos, fortalecerá su capacidad de comprender las palabras. Este juego les servirá a usted y a su niño para saber la distinta clase de cosas que él ya conoce.

## Qué hacer

- Invite al niño a sentarse con usted para mirar un libro. Elija un libro infantil o una revista y deténgase en las páginas que les interesen a los dos.
- Hágale preguntas que le permitan al niño demostrar su conocimiento, especialmente el que va más allá del vocabulario hablado. Las siguientes preguntas son unos cuantos ejemplos:

*¿Puedes encontrar algo que se mueve rápido?*

*¿En cuál plato hay dos galletas?*

*¿Puedes señalar las manzanas?*

*¿En cuál foto hay una ventana abierta?*

- Déle tiempo a su niño para que piense en la pregunta y señale la respuesta.
- Siga el liderazgo de su niño y adapte el nivel de dificultad. Si el niño domina el juego, elija un libro que tenga muchas ilustraciones en la página.

### ¡Leamos juntos!

Martha habla  
Susan Meddaugh

### Otra idea

Jueguen muchas veces variando los libros o revistas y las preguntas. Cuando lleguen a una ilustración que el niño pueda nombrar, permítale nombrarla y pedirle a usted que señale la ilustración. Si su niño reconoce alguna de las letras, sugíerale que también las señale y las nombre.



# The Knee Star

*Here's a star for  
your knee.*

Put a star sticker or some other marker on a part of your child's body and talk about that part throughout the day.

Your child will learn to locate body parts and recognize their names.



## Why this is important

Knowing the words for body parts helps your child understand when other people talk about them. You can give your child markers that help locate body parts and connect them with their names. Knowing words that refer to his own body helps him build a better understanding of himself.

## What you do

- Begin by playing a quick review game to find out which body parts your child already knows. Say, *Touch your neck. Touch your elbow. Touch your ankle.*
- Choose a body part your child is not aware of. Then, make it clear where that body part is by marking it. For example, if you choose *knee*, make it clear where his knee is by putting a star sticker on it.
- Remind him during the day about where to find his knee: *I see that you're bending your knees. Your knees are under the table when you sit in that chair.*
- Think about body parts that are not used every day such as shin, knuckle, and sole. Find an interesting way to mark each one you teach.
- Invite your child to go back and rename each part as he adds to his list of words.

### Another idea

Help your child recognize body parts on others by inviting him to find your shin, ankle, etc. He can also find the parts on a doll as he finds them on his own body.

### Let's read together!

*Toes, Ears, & Nose!*  
by Karen Katz

# Las partes del cuerpo

*Voy a pegarte una  
estrella en cada rodilla.*

Péguele una calcomanía o algún otro distintivo al niño en una parte del cuerpo y hablen de esa parte durante el día.

Su niño aprenderá a ubicar las partes del cuerpo y a reconocer los nombres.



## Por qué es importante

Saber cómo se llaman las partes del cuerpo le servirá al niño para comprender cuando alguien más las mencione. Usted podría darle a su niño distintivos que le ayuden a ubicar las partes del cuerpo y a asociarlas con los nombres. Conocer las palabras que se refieren a su propio cuerpo le servirá para tener una mejor comprensión de sí mismo.

## Qué hacer

- Empiecen a jugar haciendo un repaso rápido para saber cuáles partes del cuerpo conoce el niño. Dígale, *Tócate el cuello. Tócate un codo. Tócate un tobillo.*
- Mencione una parte del cuerpo cuyo nombre su niño desconozca. Luego, aclérole donde se ubica esa parte del cuerpo poniéndole un distintivo. Por ejemplo, si usted nombra las *rodillas*, péguelas una estrellita para que el niño las ubique.
- Durante el día recuérdole donde están ubicadas las rodillas: *Estás doblando las rodillas. Ahora que estás sentado tus rodillas están debajo de la mesa.*
- Piense en partes del cuerpo que no se mencionan diariamente como la espinilla, los nudillos y la planta del pie. Ingéniese una manera interesante de marcar las partes que mencione.
- Invite al niño a nombrar de nuevo cada una de las partes para que no las olvide.

### Otra idea

Ayude a su niño a reconocer las partes del cuerpo de otras personas sugiriéndole que ubique la espinilla, los tobillos, etc. de mamá. Otra opción es ubicar en una muñeca las partes que él encuentre en su propio cuerpo.

### ¡Leamos juntos!

*Mi cuerpo*  
Gladys Rosa-Mendoza

# See and Show

*The third thing you do  
is blow on the paint.*

Show your child how to use a straw to make a painting and encourage him to explain the process to someone else.

*Great! Would you  
like to show Melissa  
how to do this?*

This experience allows your child to practice sharing useful information with others.



## Why this is important

When you demonstrate a process for your child to share with others, he will need to pay close attention so that he can show it to someone else. When he uses words to explain the steps in a process, he is practicing narration, one of the skills in early literacy.

## What you do

- Invite your child to watch you make a straw painting. As you demonstrate, let him know that later he will have the important job of teaching someone.
- Organize your instruction into three main parts so they will be easy to remember.
- Explain that first he must put a piece of painting paper down on a few sheets of newspaper. Second, place a few drops of paint on the paper. The third step is to blow gently through the straw to scatter the paint around. This will make interesting designs on the paper.
- Let him decide which friend or family member he would like to teach. Encourage him to use both words and actions as he teaches.
- Review briefly the steps in the process: *Now, what is the first thing you will show?* Continue to talk through the remaining steps.
- Position yourself near the new teacher and student, but do not intervene unless needed.
- Respond positively to both your child and the one he is teaching. *Michael, you explained the three steps so clearly! Jesse, you blew green and purple paint around your paper!*

### Another idea

A few other easy-to-teach projects are making a peanut butter sandwich, planting seeds in a pot, and rolling a ball of dough.

### Let's read together!

*I'll Teach My Dog a Lot of Words*  
by Michael Frith

# Mirar y mostrar

*El tercer paso  
es soplar sobre  
la pintura.*



*¡Muy bien! ¡Quieres  
mostrarle a Melisa  
como hacerlo?*



Muéstrele a su niño como usar un pitillo para hacer una pintura y anímelo a explicarle el proceso a alguien más.

Con esta experiencia, su niño compartirá información útil con otras personas.



## Por qué es importante

Al mostrarle a su niño un proceso para que lo comparta con otros, él tendrá que prestar atención con cuidado para poder mostrárselo a alguien más. Al utilizar las palabras para explicar los pasos del proceso, estará practicando la narración, una de las destrezas de la lecto-escritura a temprana edad.

## Qué hacer

- Invite al niño a observar mientras usted hace una pintura con un pitillo. Al mostrarle cómo hacerlo, dígame que después él tendrá el importante trabajo de enseñarle a alguien más.
- Organice su demostración en tres partes principales, para que le sea fácil recordarlas.
- Explíqueme que, primero, debe colocar sobre la mesa varias hojas de papel periódico y encima el papel para pintar. Segundo, debe dejar caer varias gotas de pintura sobre el papel. El tercer paso será soplar con suavidad a través del pitillo para esparcir la pintura. Así se producirán diseños interesantes en el papel.
- Permítale decidir a qué amigo o pariente quiere enseñarle. Anímelo a usar palabras y acciones al enseñarle a su amiga.
- Revise brevemente los pasos del proceso. *Veamos, ¿qué es lo primero que vas a mostrarle a Melisa?* Continúe revisando los siguientes pasos.
- Ubíquese cerca al nuevo maestro y su estudiante, pero no intervenga a menos que sea necesario.
- Haga comentarios positivos. *Miguel, ¡explicaste claramente los tres pasos! Melisa, ¡hiciste diseños con la pintura verde y morada por todo el papel!*

### ¡Leamos juntos!

*Estela, reina de la nieve*  
Marie-Louise Gay

### Otra idea

Otros proyectos fáciles de enseñar incluyen preparar un sándwich de mantequilla de mani, plantar semillas en una maceta y hacer una bola de plastilina.



# Say What Just Happened

*Yes, you copied what I did. Now can you tell me in words?*



Ask your child to watch you perform an action such as touching your shoulders or hopping on one foot. Then encourage him to talk about what you just did.

Your child will learn to observe carefully and begin to use words to describe what he recently saw.

*Watch what I'm going to do.*





## Why this is important

You are giving your child a chance to use his growing vocabulary to report events accurately. His narrative skills will improve as he practices describing an action in detail. Describing what he sees helps him remember the event and enables him to communicate what he knows to others. It prepares your child to be able to follow and understand a sequence of events in written material.

## What you do

- Draw your child's attention to something you're doing. Then, after you have stopped doing it, ask, *What did I do?*
- Notice how his first response may be to imitate the action. It may take a number of trials before he understands that you are asking for a clear description rather than action.
- Respond to any short answer he offers: *Yes, I did jump. Now watch again. Can you see more?*
- Repeat the action and the question: *What did I do?* He may add to the description: *You hopped on one foot.*
- Keep your responses positive so that your child stays motivated during the game.
- Try combining two actions and asking your child to describe them.

### Another Idea

Help him get ready for paying attention in school by using classroom materials in the game. Make an X on a sheet of paper and then fold the paper in half. Ask your child to recall the action. Repeat the motion until he can fully describe what you did.

### Let's read together!

*Hondo and Fabian*  
by Peter McCarty

# Dime lo que hice



*¡Así es! Tú imitaste lo que yo hice. ¿Quieres decirme lo que hiciste?*

Pídale a su niño que observe una acción que usted realiza, como tocarse los hombros o saltar en un pie. Luego anímelo a hablar de lo que usted acaba de hacer.

Su niño comenzará a observar con atención y a usar palabras para describir lo que acaba de ver.



*Mira lo que voy a hacer.*



## Por qué es importante

Usted le brindará a su niño una oportunidad de usar su creciente vocabulario para hablar con precisión de los eventos. Su destreza de narrar mejorará a medida que practique describiendo en detalle una acción. Describir lo que vea le ayudará a recordar el evento y le servirá para comunicarle lo que sabe a otros. Esto lo preparará para poder seguir y comprender secuencias de eventos en lo escrito.

## Qué hacer

- Dirija la atención de su niño a algo que usted esté haciendo. Cuando se detenga, pregúntele: *¿Qué hice?*
- Su respuesta puede ser imitar lo que usted hace. Es posible que necesite varios ensayos antes de que el niño comprenda que usted le está pidiendo una descripción clara en lugar de una acción.
- Responda a cualquier respuesta corta que él le dé: *Si, yo salté. Ahora mira otra vez. ¿Qué más viste?*
- Repita la acción y la pregunta: *¿Qué hice?* El podría ampliar la descripción: *Saltaste en un pie.*
- Déle respuestas positivas a su niño para que se mantenga motivado durante el juego.
- Trate de combinar dos acciones y pídale a su niño que las describa.

## Otra idea

Ayúdele al niño a prepararse para prestar atención en la escuela, usando en el juego materiales escolares. Haga una X en una hoja de papel y luego dóblela. Pídale al niño describir la acción. Repita la acción hasta que él pueda describir lo que usted hizo.

## ¡Leamos juntos!

*¿Quién salta?*  
Katie Davis

# Saying All I See

*Two people  
are riding in  
that red car.*



*Yes!*

Invite your child to describe what she sees in a detailed picture.

This game gives her practice using her growing vocabulary.



## Why this is important

Reporting is one of the basic ways language is used. Although your child will likely identify people and objects first, eventually she will include actions and details.

Reporting visible information correctly is a step toward some of the more difficult forms of thinking such as reasoning or evaluating.

## What you do

- Find an interesting page in a magazine or children's book. The page should have a detailed picture or several pictures so that your child will find plenty to talk about.
- Ask your child to describe what is on the page. Give her time to look and think before answering.
- Listen for names of objects, descriptions of actions, and words that tell about details such as size and shape.
- Encourage your child to explore the picture further by asking simple questions such as: *What size is the gorilla? How many apples are there? Is there something outside the window? What's the little boy doing? Could you tell me more about the things at the bottom of the page?*

### Ready to move on?

Change the game by finding pictures with increasing amounts of detail. Your child should find and label more objects and actions as she develops her vocabulary and attention to detail.

### Let's read together!

*The Wide Mouthed Frog*  
by Keith Faulkner

# Decir todo lo que veo

*En ese auto rojo van dos personas.*



*¡Así es!*

Invite a su niña a describir lo que vea en una imagen detallada.

Este juego le permitirá poner en práctica su creciente vocabulario.



## Por qué es importante

Una de las formas básicas de usar el lenguaje es para informar sobre algo. Aunque lo más probable es que su niña identifique primero personas y objetos, posteriormente incluirá acciones y detalles. Informar correctamente sobre algo visto es un paso hacia formas más complejas de pensamiento como el razonamiento y la evaluación.

## Qué hacer

- Seleccione una página interesante en una revista o en un libro infantil. En la página debe haber una imagen con abundantes detalles o varias imágenes para que su niña tenga bastante de qué hablar.
- Pídale a la niña que describa lo que hay en la página. Déle tiempo de mirar y pensar antes de responder.
- Escuche si nombra los objetos, describe las acciones y usa palabras que describen detalles como el tamaño y la forma.
- Anime a la niña a explorar aún más la imagen haciéndole preguntas sencillas como: *¿De qué tamaño es el gorila? ¿Cuántas manzanas hay allí? ¿Hay algo al lado de la ventana? ¿Qué está haciendo ese niño? ¿Qué más podrías decirme de lo que hay en la parte inferior de la página?*

### ¡Leamos juntos!

*Mi mundo*  
Margaret Wise Brown

### ¿Listos para avanzar?

Modifique el juego usando imágenes que tengan más elementos y detalles. A medida que aumente el vocabulario y el nivel de atención a los detalles de la niña, ella podrá encontrar y nombrar más objetos y acciones.



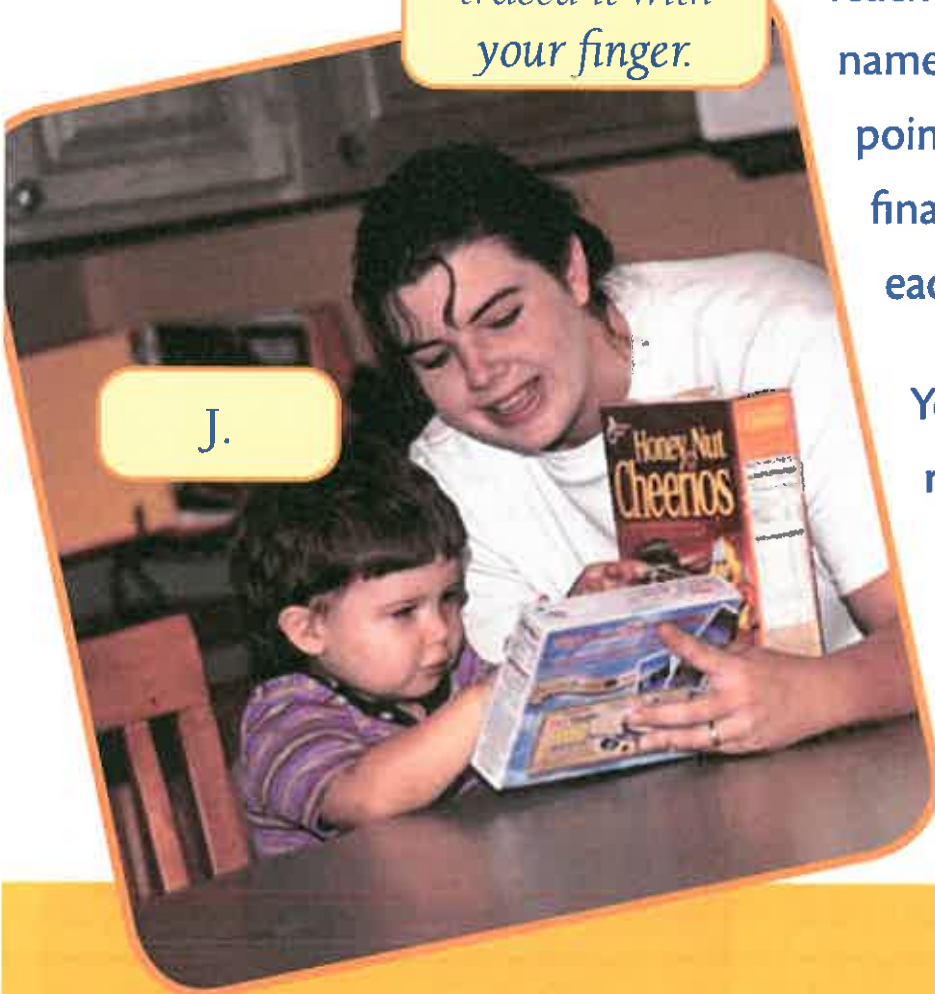
# Letters in My Name

*Yes, and you traced it with your finger.*

Teach your child the letters in his name by first saying them, then pointing them out in print, and finally tracing the shape of each letter with him.

Your child will eventually remember the letters and begin to understand that letters make words.

J.





## Why this is important

The letters of your child's name provide a good beginning for learning letters. Your child will become aware of letters as symbols and recognize the sound and sight of the letters in his name. Learning to recognize the letters of his written name is part of early literacy.

## What you do

- Make a point of saying and spelling your child's name together by saying: *Joey, J-O-E-Y. Can you come here, please?* He will begin to associate the letters with his name.
- Try getting his attention using only the letters once he becomes familiar with them. The next step will be helping him learn to recognize the letters.
- Point out one letter at a time until he can recognize all the letters of his name. Cereal boxes, magazines, signboards, toys, and labels provide good sources of big, colorful letters.
- Trace the letter with your finger when you see it and encourage your child to do the same.
- Use his knowledge of circles and lines when you're acquainting him with the letter: *An O is a circle. An E is four straight lines. A J is curved at the bottom.*
- Encourage him to remember any associations he makes, such as a *J* resembles a candy cane.

### Another idea

Use consistent language when he learns to write his letters. The same descriptions will help him remember the shape of each letter in his name. If his interest continues, help him recognize additional letters beyond those in his name.

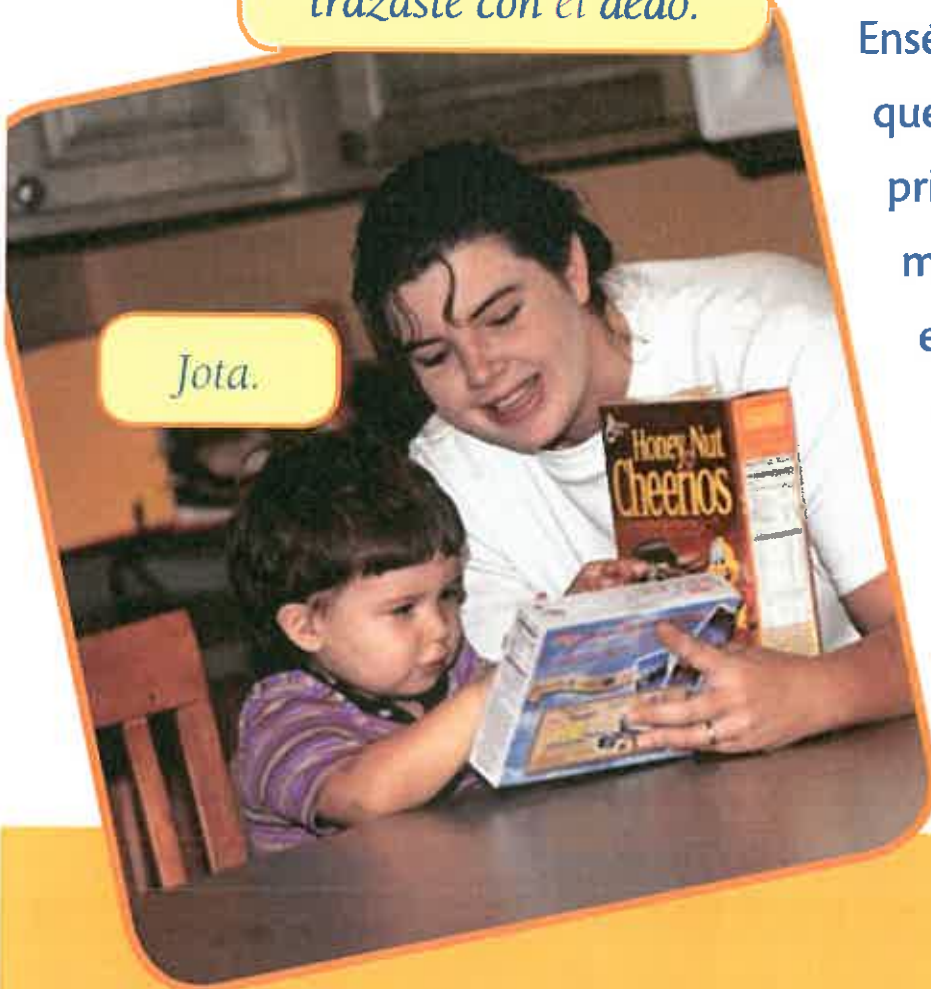
### Let's read together!

*Matthew A.B.C.*  
by Peter Catalanotto

# Las letras de mi nombre

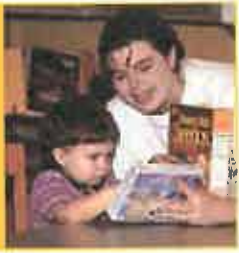
*Esa es la jota. Y la trazaste con el dedo.*

*Jota.*



Enséñele a su niño las letras que integran su nombre, primero diciéndolas, luego mostrándoselas en material escrito y finalmente trazando con él la letra respectiva.

Con el tiempo su niño las recordará y comenzará a comprender que las letras forman palabras.



## Por qué es importante

Las letras del nombre de su niño brindan un buen comienzo para aprender el alfabeto. Él será más consciente de que las letras son símbolos y reconocerá el sonido y la imagen de las letras de su nombre. Aprender a reconocer las letras del nombre propio hace parte de la lecto-escritura a temprana edad.

## Qué hacer

- Juntos, digan y deletreen el nombre de su niño. *Julio, J-U-L-I-O, Julio, ¿puedes venir, por favor?* Así el comenzará a asociar las letras con su propio nombre.
- Trate de captar la atención del niño diciendo cada letra únicamente cuando él se familiarice con ellas. El siguiente paso será ayudarlo a reconocerlas escritas.
- Señale sólo una letra a la vez, hasta que el niño pueda reconocer todas las que integran su nombre. Las cajas de cereal, las revistas, los anuncios, las cajas de juguetes y las etiquetas son buenas fuentes de letras grandes y coloridas.
- Cuando vea una letra, trázela con el dedo y anime al niño a hacer lo mismo.
- Aproveche lo que el niño sabe de los círculos y las líneas para familiarizarlo con las letras. *La O es un círculo. La E son cuatro líneas rectas. La J es curva al final.*
- Anime a su niño a recordar otras asociaciones que él haga como: *La J parece un bastón de dulce.*

### Otra idea

Cuando el niño aprenda a escribir las letras, use un lenguaje consistente. Las descripciones precisas le ayudarán a recordar la forma de cada letra de su nombre. Si el niño mantiene el interés ayúdele a reconocer otras letras distintas a las de su nombre.

### ¡Leamos juntos!

*Ratón y las letras*  
Jim Arnosky

# Sharing Likes and Dislikes

A photograph showing a woman in a wheelchair and a young boy standing in a parking lot. The woman is wearing a blue and white plaid sleeveless top and jeans. The boy is wearing a blue button-down shirt and dark pants. They are both looking at each other. In the background, there is a building with a diamond-shaped logo on the wall.

*I like to push the cart.*

To get to know each other better, express your likes and dislikes and encourage your child to do the same.

Your child will learn that people have many opinions and his are respected and valued.



## Why this is important

When we do not like something or someone, words are a useful substitute for physical aggression. When you model a way to express what your child likes or dislikes about a situation, he will learn that feelings have names and can be talked about. Being able to express his feelings is important as your child develops a strong sense of self and builds relationships with others.

## What you do

- Talk about a situation, such as going to the doctor, with your child: *I like going to the doctor. There are nice magazines in the waiting room, and the doctor helps us feel better. What do you like about going to the doctor?*
- Give your child time to think. Accept his opinion when he answers.
- Add to the conversation by talking about what you do not like about going to the doctor. *I don't like going to the doctor because sometimes we have to wait. What do you not like about going to the doctor?*
- Accept his feelings and comment calmly. *So that's what you don't like.*
- Be sure to make your child feel comfortable with his answers. Trying to change his feelings or making him feel guilty about them will discourage him from expressing them again.
- Refrain from correcting misinformation during this activity. Listen, and help him put his feelings into words.

### Another idea

Many topics work for this activity such as going to the supermarket, birthday parties, big sisters, long car rides, etc. Always give your full attention to your child during the conversation.

### Let's read together!

*I Like Myself*  
by Karen Beaumont

# Lo que nos gusta y nos disgusta

*Me gusta empujar el carrito.*



Para conocerse el uno al otro mejor, exprese lo que le gusta y aquello que le disgusta, y anime a su niño a hacer lo mismo.

Su niño aprenderá que la gente tiene diversas opiniones y que las suyas también serán respetadas y valoradas.



## Por qué es importante

Cuando no nos gusta algo o alguien, las palabras sirven para reemplazar la agresión física. Cuando usted da ejemplo, expresando lo que a su niño le gusta o le disgusta, él aprenderá que los sentimientos tienen nombres y se puede hablar de ellos. Poder expresar sus sentimientos es importante a medida que su niño desarrolla un sentido positivo de sí mismo y construye relaciones con los demás.

## Qué hacer

- Hable con su niño acerca de alguna situación, como ir al médico. *A mi me gusta ir al médico. En la sala de espera hay revistas interesantes y el médico nos ayuda a sentirnos mejor. ¿A ti por qué te gusta ir al médico?*
- Déle tiempo a su niño para pensar y cuando él responda, acepte su opinión.
- Amplíe la conversación diciendo qué le disgusta de ir al médico. *No me gusta ir al médico porque a veces debemos esperar. ¿A ti qué te disgusta de ir al médico?*
- Acepte lo diga su niño y hágale un comentario positivo. *¡Así que eso es lo que no te gusta!*
- Asegúrese de lograr que su niño se sienta cómodo con sus respuestas. Tratar de cambiar sus sentimientos o hacerlo sentir culpable por ellos, lo desanimarán a expresarlos nuevamente.
- Evite corregirlo durante esta actividad. Escúchelo y ayúdelo a expresar con palabras lo que siente.

### Otra idea

Para desarrollar esta actividad sirven muchos temas, por ejemplo, ir al supermercado, las fiestas de cumpleaños, los hermanos, los viajes largos en auto, etc. Durante la conversación, préstele toda su atención al niño.

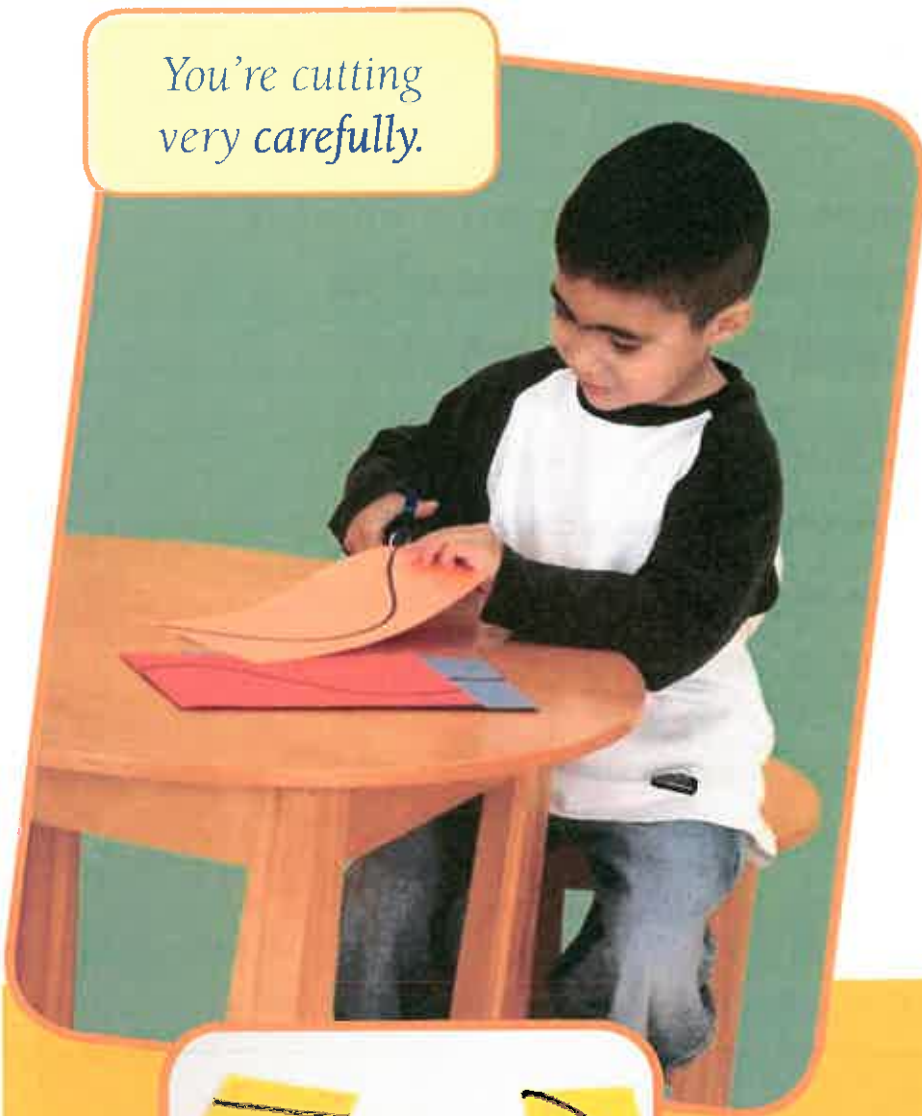
### ¡Leamos juntos!

*Así soy yo*  
Mrinali Álvarez Astacio



# Cut New Lines

*You're cutting  
very carefully.*



Draw several types of lines on paper for your child to cut.

His hand and finger skills will increase as he practices using scissors, and your child will feel good about his growing abilities.





## Why this is important

Your child can improve his scissor skills in a safe and acceptable way. An available supply of attractive practice sheets can keep him motivated and working to control his cutting. Careful and precise use of the muscles in his hands will be required in many school, work, and life activities.

## What you do

- Prepare a series of sheets of paper with lines that help him develop direction in his cutting.
- Make thick lines on thick paper such as construction paper or cut up grocery bags.
- Start with thick, straight lines on the paper. Eventually, make thin straight lines, and then try wavy lines.
- Demonstrate for your child how to cut along the thick, straight line.
- Invite him to practice cutting on whichever lines he feels most comfortable.
- Talk about the shapes he creates and use words such as *straight*, *curve*, and *corner*.
- Show him how the cut pieces can fit together again: *It fits back together. You made a puzzle!*
- Offer lots of encouragement as he practices.

### Ready to move on?

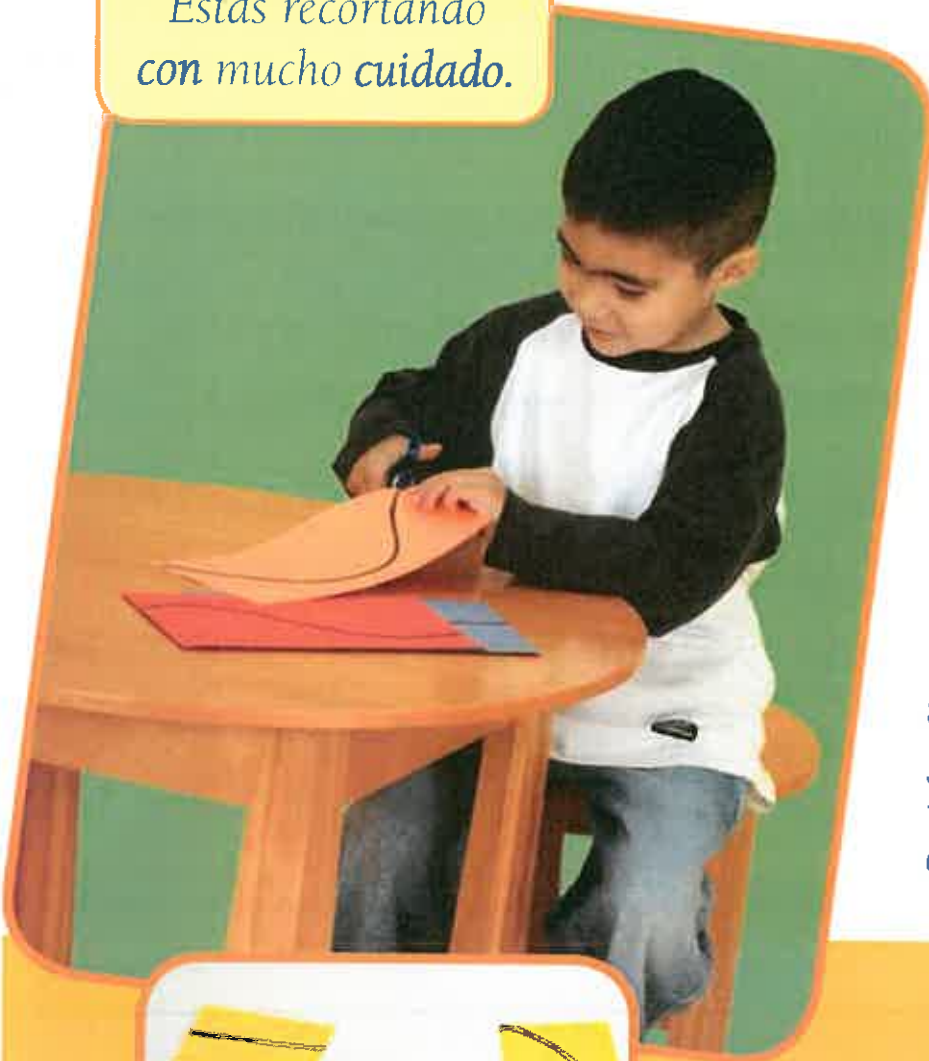
You can continue to challenge him by adding zigzag lines, wavy lines, circles, and more.

### Let's read together!

*Look! Look! Look!*  
by Nancy Elizabeth Wallace

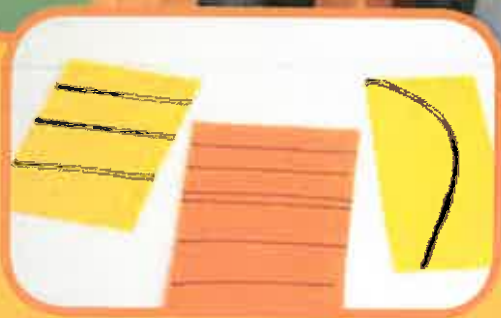
# Recortar por las líneas

*Estás recortando  
con mucho cuidado.*



Dibuje diversos tipos de líneas en un papel para que su niño recorte siguiéndolas.

Las destrezas del niño usando las manos y los dedos aumentarán al usar las tijeras y él se sentirá bien a medida que aumenta su capacidad.





## Por qué es importante

Su niño podrá mejorar su capacidad para usar las tijeras en forma segura y aceptable. Ofrecerle papel para practicar lo motivará a esforzarse para controlar su forma de recortar. El uso preciso y cuidadoso de los músculos de las manos será necesario en muchas actividades posteriores en la escuela, en el trabajo y en la vida.

## Qué hacer

- Prepare una serie de hojas de papel con líneas que ayuden a su niño a desarrollar la direccionalidad al cortar.
- Haga líneas gruesas en papel grueso como el de construcción o el de las bolsas del supermercado.
- Empiece haciendo líneas rectas y gruesas en el papel. Después, haga líneas rectas y delgadas y, luego, ensaye líneas onduladas.
- Muéstrelle al niño cómo recortar siguiendo las líneas rectas y gruesas.
- Invítelo a practicar el recorte siguiendo cualquiera de las líneas con las que se sienta mejor.
- Conversen acerca de las formas que su niño produzca y use palabras como *recta*, *curva* y *esquina*.
- Muéstrelle a su niño cómo las piezas recortadas pueden encajar nuevamente: *Encajaron todas. ¡Hiciste un rompecabezas!*
- Anímelo mientras él practica.

### ¡Leamos juntos!

*Un picnic con Monet*  
Julie Merberg y Suzanne Bober

### ¿Listos para avanzar?

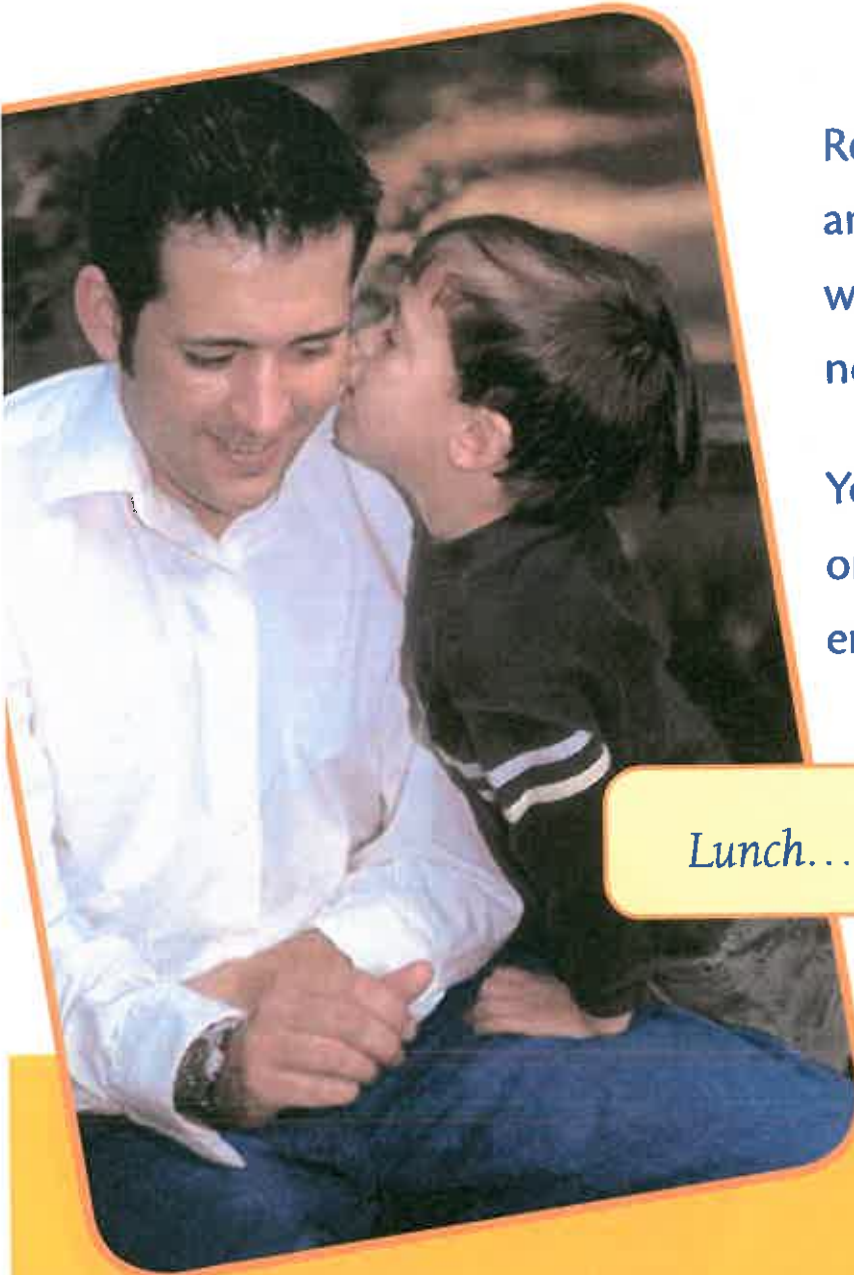
Usted puede ofrecerle retos a su niño agregando líneas en zig-zag, líneas onduladas, círculos y otras más.

# Rhyming

Recite a series of rhyming words, and ask your child to say *Stop!* when he hears a word that does not rhyme.

Your child will practice focusing on the sounds that occur at the ends of words.

*Lunch...tunch...bunch.*





## Why this is important

Your child will practice hearing rhyme patterns and eliminating words that do not fit. Recognizing rhymes is another step in understanding how words are put together. Games that help your child focus on the individual sounds of language also help him to develop skills that will be useful in learning to read and spell.

## What you do

- Invite your child to play a rhyming game with you. Begin by repeating words he has heard in a nursery rhyme or favorite book such as *Fox in Socks: Fox, socks, box. All those words rhyme. Now I'm going to say more words. But one won't rhyme with the others. When you hear that word tell me to stop. Are you ready? Fox, socks, blocks, clocks, apple.*
- Repeat the words if he does not tell you to stop at *apple*.
- Use nonsense words occasionally to make the game more fun.
- Place the non-rhyming word at different points in the sequence so that your child will not expect it.

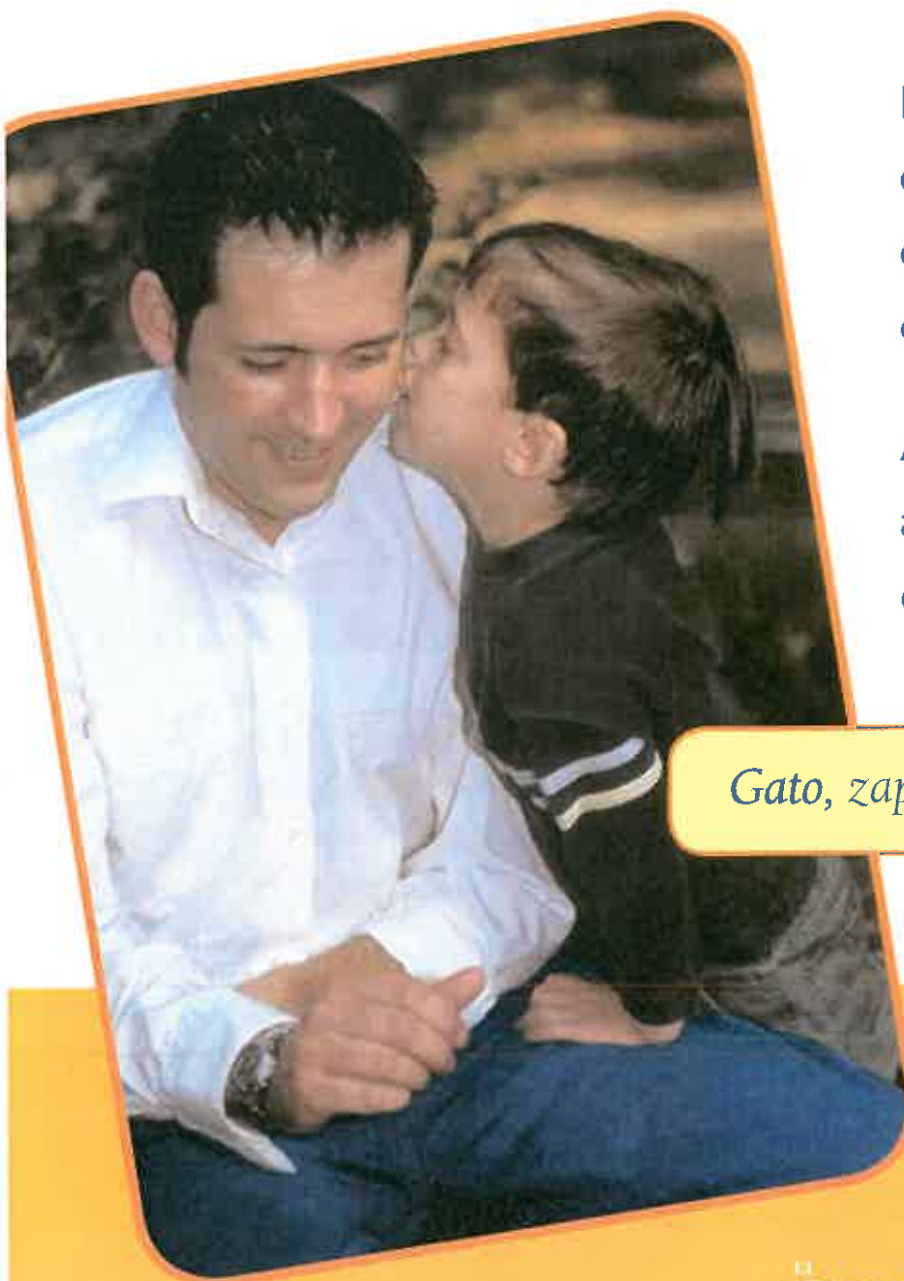
### Ready to move on?

Invite your child to be the leader and list rhyming words and one that does not rhyme.

### Let's read together!

*A Was Once An Apple Pie*  
by Edward Lear

# Hagamos rimas



Recite una serie de palabras que rimen y pídale a su hijo que cuando oiga una palabra que no rime, le diga: ¡*Para!*

Así, su hijo le prestará atención a los sonidos al final de las palabras.

*Gato, zapato, pato.*



## Por qué es importante

Al escuchar los sonidos que riman, su hijo eliminará las palabras que no pertenecen al grupo. Reconocer las rimas es un paso más para comprender cómo se agrupan las palabras. Los juegos que ayudan al niño a centrar la atención en los sonidos del lenguaje, le ayudarán también a desarrollar su habilidad para aprender a leer y a deletrear.

## Qué hacer

- Invite al niño a hacer rimas con usted. Empiece por repetir las palabras que él haya oído en los versos infantiles o en alguno de sus libros preferidos. *Dora la exploradora: Dora, exploradora, cantimplora. Todas estas palabras riman. Ahora voy a añadir más palabras, pero una no rima con las otras. Cuando oigas la palabra que no rima, dime que pare. ¿Estás listo? Dora, exploradora, cantimplora, hora, papel.*
- Si el niño no le pide que pare cuando diga *papel*, repita las palabras.
- Para hacer el juego más divertido, use de vez en cuando palabras inventadas.
- Cambie de lugar en la secuencia, la palabra que no rima, para que el niño no sepa cuándo la va a oír.

## ¿Listos para avanzar?

Invite al niño a que diga palabras que riman y una que no rime.

### ¡Leamos juntos!

*Uno dos tres ¿qué ves?*  
Nadia Budde



# The Duck Said...

*Who's that tripping over...*



Read a familiar book to your child and pause in the middle of a repeated line.

Your child will practice using words by filling in the blanks of the familiar story.

*...my bridge!*





## Why this is important

When you read stories to children they hear many new words used in different ways. Your child will increase her understanding, memory, and use of words as she listens to a story. She may also begin to notice printed words on a page. Her experiences of listening and helping to tell a story will help her learn to love reading. Completing, or filling in, a familiar sentence is an easy way for her to practice her memory skills and use her growing vocabulary.

## What you do

- Choose a familiar story, such as *The Little Red Hen*, which has repeated words and sounds.
- Invite your child to say the repetitive lines in the story as you read. For example, when the Hen asks who will plant the wheat, you can read, *The Duck said...* Then let her fill in the words, *Not !!*
- Point to the words as she says them. Later, encourage her to point to the words.
- Challenge her by leaving out a word that shows the sequence of the story. For example, read *Who will help me...this wheat?* She will need to choose from several words (*plant, water, cut, or eat*) by remembering what has already happened and what comes next.

### Another idea

You can keep your child interested in this activity by choosing funny stories with repeated noises and sounds. Stories about animals, machines that act like people, or families and familiar situations provide fun opportunities for your child to contribute to telling the story.

### Let's read together!

*The Little Red Hen*  
by Byron Barton

# El pato dijo...

*¿Quién está pasando por encima de...?*

Léale un cuento conocido a su niña y deténgase en medio de una frase que se repita.

Su niña practicará usando palabras para completar lo que falta en el cuento conocido.



*¡... mi puente!*



## Por qué es importante

Al leerles historias a los niños, ellos oyen muchas palabras usadas de distintas maneras. Al oír un cuento su niña aumentará la comprensión y la memoria y ampliará el vocabulario. Además ella podrá comenzar a percibir las palabras escritas en una página. Sus experiencias escuchando y ayudando a relatar el cuento, estimularán su aprecio por la lectura. Completar una frase conocida es una manera fácil de que ponga en práctica la memoria y use su creciente vocabulario.

## Qué hacer

- Elija un cuento conocido, como *La gallinita roja*, que tiene palabras y sonidos repetidos.
- Invite a la niña a decir las frases que se repitan en el cuento mientras usted se lo lee. Por ejemplo, cuando la gallinita pregunte: *¿Quién quiere ayudarme a plantar este grano?* usted podría leerle, *El pato dijo...* y permitirle a ella completar la frase diciendo: *¡Yo no!*
- Señale las palabras en el libro al tiempo que se las dice. Más adelante, anímela señalar las palabras.
- Para hacer el juego más exigente, omita una palabra que muestre la secuencia del cuento. Lea, por ejemplo, *¿Quién quiere ayudarme a ....el trigo?* Ella deberá escoger entre varias palabras (*segar, trillar, moler, comer*) al recordar lo ocurrido y lo que ocurrirá después.

### Otra idea

Usted podrá mantener interesada a su niña en esta actividad escogiendo historias divertidas con ruidos y sonidos repetidos. Los cuentos de animales, máquinas que actúan como personas o familias en situaciones conocidas ofrecen oportunidades divertidas para que su niña participe en el relato de la historia.

### ¡Leamos juntos!

*La gallinita roja*  
Byron Barton

# A Book About Me

*Your book tells a lot about you.*

Encourage your child to save items that are important to him, and help him put them in a book.

Your child can use the book to share important aspects of his life with friends and family.





## Why this is important

Your child knows many different facts about himself. You can help him bring those facts together in a book. Collecting personal items in a book gives your child a reason to feel proud. This book also provides a resource that your child can review again at any time and may be a source of identity and security for your child.

## What you do

- Help your child collect items that represent his favorite things. For example, *You like peaches so much. Let's save the label from this basket of peaches.*
- Encourage him to set aside special mementos. For example, these could include a leaf from his favorite climbing tree, one of his drawings, or a postcard he receives.
- Fasten together several sheets of construction paper to make a book.
- Add a title to the cover, such as *A Book About Jon*, or ask your child what he would like to call his book.
- Invite him to decorate the cover of the book. Let your child attach the mementos to each page using glue or tape.
- Talk about each page as he assembles it: *This page reminds me that your Grandma loves you and writes to you. And this shows how much you like to draw with your crayons.*
- Make sure to include empty pages in the book so that he can add more items later.

### Another idea

Encourage your child to share his album with friends and family. Write a few simple words next to a picture such as *My pet* or *I found*. He may not use many words to describe each page, but he will enjoy sharing his life with others. Invite family members to ask him questions about his book.

### Let's read together!

*I Like Me!*  
by Nancy Carlson

# El libro de mi vida

*Este libro cuenta  
muchas cosas sobre ti.*



Anime a su niño a conservar objetos que sean importantes para él y ayúdele a elaborar con ellos un libro.

Su niño podrá usar el libro para compartir aspectos importantes de su vida con los amigos y familiares.



## Por qué es importante

Usted podrá ayudarlo a convertir en un libro lo que sabe de sí mismo. Reunir objetos personales en un libro le dará una razón al niño para sentirse orgulloso. Este libro también le proporcionará un recurso que podrá examinar una y otra vez y podría ser un elemento de identidad y seguridad para su niño.

## Qué hacer

- Ayúdele a su niño a reunir objetos que reflejen sus preferencias. Por ejemplo, *A ti te encantan los duraznos. Conservemos la etiqueta de esta canasta de duraznos.*
- Ayúdele a reunir elementos que le recuerden momentos especiales. Por ejemplo, una hoja del árbol en que prefiere subirse, uno de sus dibujos o una postal que haya recibido.
- Pegue varias hojas en papel de construcción, para hacer un libro.
- Escriba en la carátula un título como *El libro de Gabriel*, o pregúntele al niño qué título prefiere para el libro.
- Invítelo a decorar la carátula del libro. Permita que el niño pegue los elementos especiales en cada página usando pegamento o cinta adhesiva.
- Hablen de cada página mientras él la elabora. *Esta página me recuerda que la abuela te adora y te escribe a menudo. Y en esta página se ve que te encanta dibujar con crayones.*
- Incluya páginas en blanco para que puedan agregar más elementos posteriormente.

### ¡Leamos juntos!

*¡Me gusto como soy!*  
Nancy Carlson

### Otra idea

Anime a su niño a mostrar el álbum a los amigos y parientes. Escriba unas cuantas palabras sencillas al lado una foto como *Mi mascota* o *La abuela*. Es posible que él no use muchas palabras para describir cada página pero disfrutará compartiendo su vida con otros. Sugíérales a los parientes que le hagan preguntas acerca del libro.

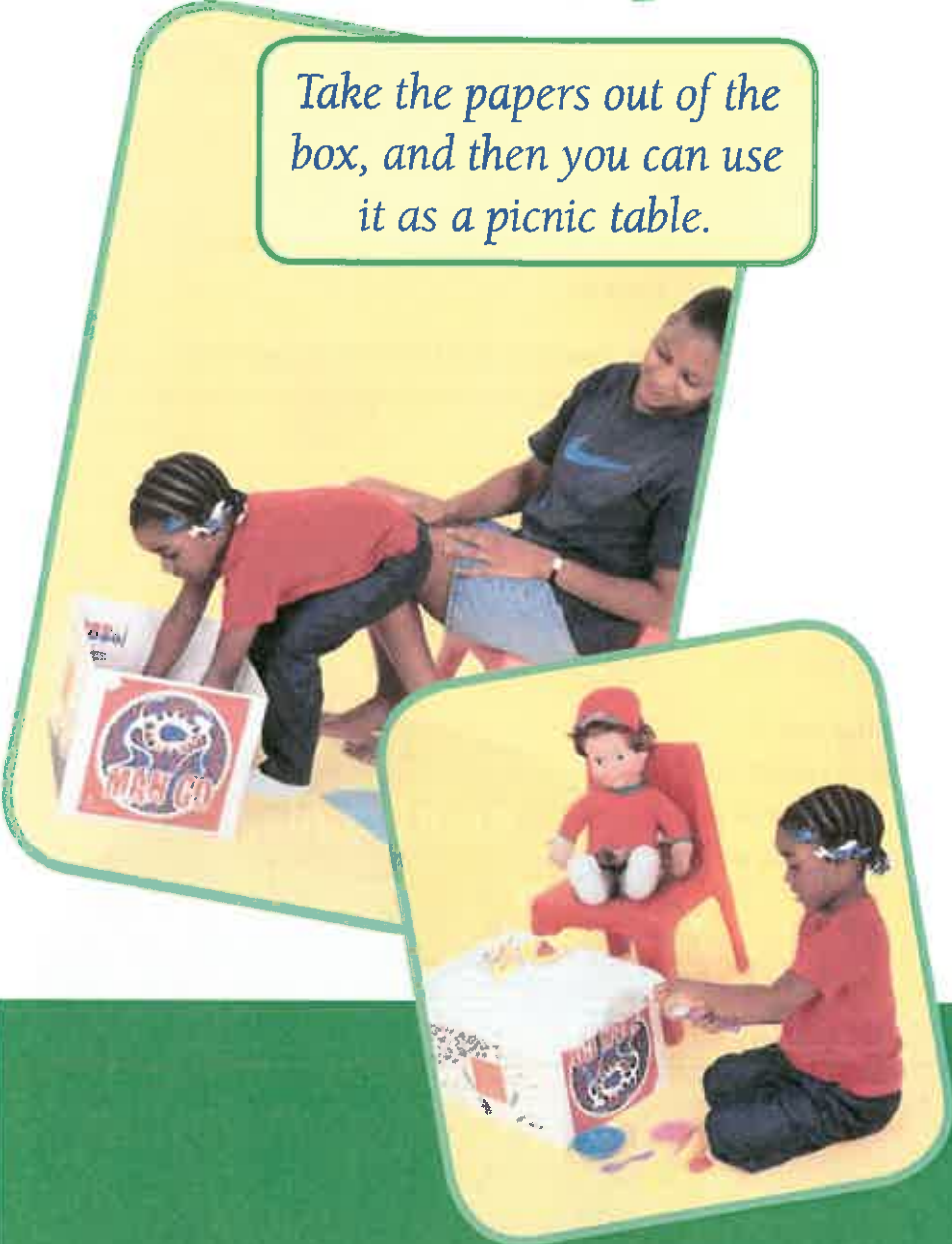


# Two-Step Directions

*Take the papers out of the box, and then you can use it as a picnic table.*

Offer your child directions that ask for two or more actions.

Two-step directions give your child practice in understanding and completing all the parts of a task.





## Why this is important

Your child can learn to follow clear, multi-step directions when you give her opportunities to practice. Following directions is very important in school, and people follow verbal and written directions throughout their lives. Participation in most shared activities involves giving or following directions.

## What you do

- Use this game frequently and over a long period of time (a year or more) to give your child an opportunity to practice following directions in many situations.
- Make the game relaxed and use a friendly tone of voice so that your child feels encouraged to listen to you. Begin with directions that ask for two actions: *Please find your boots and put them in the closet.*
- Create directions to lead her to a surprise: *Look in the grocery bag, and then take what you find to the table for our snack.*
- Keep your directions simple with two actions at first. As she confidently completes the tasks, add more directions until there are three or four steps.
- Remember to thank her for finishing the task, if appropriate. *Thanks! You did exactly what I asked.* Offer encouragement for a job well done. *You looked in the bag and put our surprise snack on the table! Now we can eat our yummy graham crackers.*

### Another idea

Use school words, such as *crayons, scissors, books, tables, and chairs*, to help your child prepare for hearing and following directions in the classroom. A few examples of directions she may hear in school are: *Put some newspaper down before you begin to paint. When you get up, push your chair in, please. Take a book from the shelf and then go and sit where we can read a story.*

### Let's read together!

*Pete's A Pizza*  
by William Steig

# Instrucciones de dos pasos

*Saca los papeles de la caja y luego podrás usarla como una mesa.*

Déle a su niña instrucciones que requieran dos o más pasos.

Las instrucciones de dos pasos le permitirán a practicar, comprender y llevar a cabo todas las partes de una tarea.





## Por qué es importante

Si se le brindan oportunidades de practicar, su niña podrá aprender a seguir instrucciones claras de varios pasos. Seguir instrucciones es algo de suma importancia en la escuela. Además, las personas siguen instrucciones verbales y escritas por el resto de la vida. Participar en una mayoría de actividades compartidas implica dar o seguir instrucciones.

## Qué hacer

- Use este juego con frecuencia y por un lapso de tiempo largo (un año o más) para darle a la niña oportunidades de practicar siguiendo instrucciones en distintas situaciones.
- Jueguen con tranquilidad y use un tono de voz amigable para que la niña se sienta animada a escuchar. Comience con instrucciones que requieran realizar dos pasos: *Busca por favor tus botas y ponlas en el clóset.*
- Formule instrucciones que causen sorpresa: *Mira en la bolsa de las compras y trae a la mesa lo que encuentres para merendar.*
- Al principio, mantenga las instrucciones sencillas, con dos pasos solamente. A medida que complete las tareas con éxito, agréguele más instrucciones hasta que incluya tres o cuatro pasos.
- Elogie a la niña cuando termine la tarea que usted le pida. *¡Muchas gracias! Hiciste exactamente lo que te pedí.* Anímela por el trabajo bien realizado. *¡Buscaste en la bolsa y pusiste en la mesa nuestra merienda sorpresa! Ahora vamos a comernos nuestras deliciosas galletas.*

### ¡Leamos juntos!

*Pedro es una pizza*  
William Steig

### Otra idea

Use términos escolares como *crayones, tijeras, libros, mesas y sillas*, para ayudar a que la niña se prepare para escuchar y seguir instrucciones en clase. Algunos ejemplos de instrucciones que ella podría oír en la escuela incluyen: *Antes de pintar, coloca papel periódico encima de la mesa. Cuando te levantes, empuja la silla debajo de la mesa. Toma un libro del anaquel y luego siéntate donde podamos leerlo.*

# Remembering Pictures

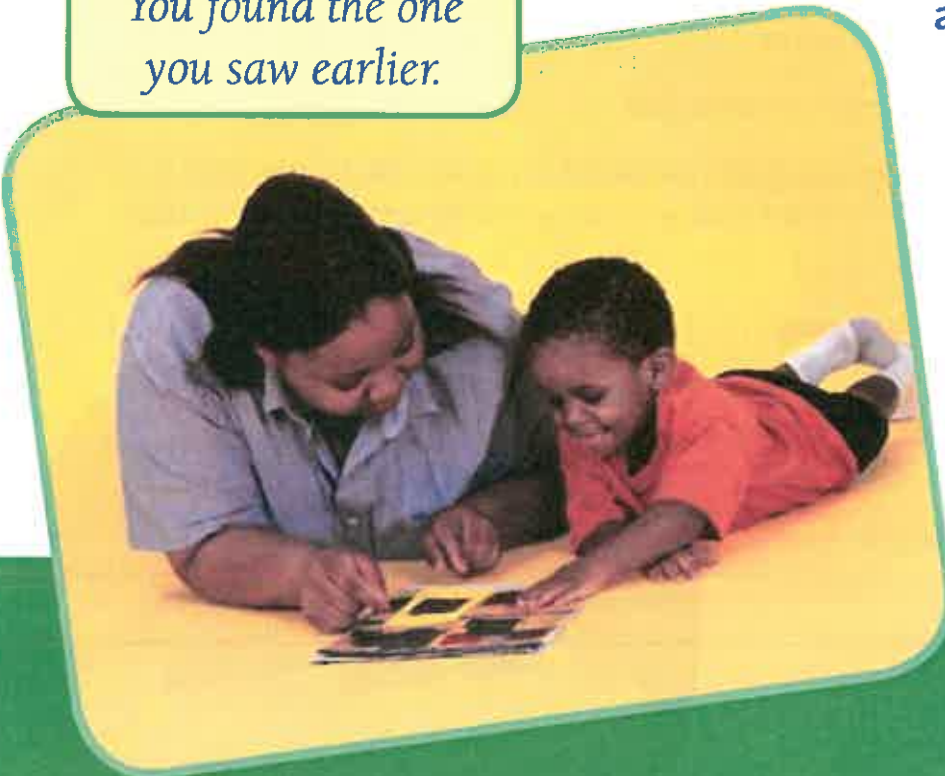
1. Look at the single picture.
2. Put it away.
3. Find it on the big page.



*You found the one you saw earlier.*

Show your child a cutout picture, put it away, and then encourage him to find it again on a page of pictures.

Your child's memory will expand as he increases his ability to recall what he has seen.





## Why this is important

You can help with memory development by having your child look for a picture he has seen before. Systematic searching makes the task easier. The ability to recall visual memories of letter forms and symbols is especially important for reading, writing, and using computers.

## What you do

- Find two identical copies of a catalog. Cut out pictures of a variety of items from one catalog such as a purse, lawn mower, and table.
- Mark the pages of the other catalog that feature the items you cut out.
- Sit on the floor with your child and give him one cutout to hold.
- Explain, *Here's something to take a good look at.*
- Put the picture out of sight when he gives it back to you.
- Open the uncut catalog to the page that contains the picture he just saw. Ask, *Can you point to the one you just saw?* If he cannot find it, close the catalog and show him the cutout again. Then return to the catalog.
- Congratulate him when he finds the picture, even if he needed help.

### Ready to move on?

Make the game harder by showing him several cutouts at once, then put them all away, and have him find the pictures on different pages.

### Let's read together!

*There Was an Old Lady Who Swallowed a Fly*  
by Simms Taback

# Recordar imágenes

1. Mira esta imagen recortada.
2. Escondámosla.
3. Encuéntrala en esta página.



*Encontraste la imagen que habías visto.*

Muéstrele a su niño una imagen recortada, tápela y luego anímelo a encontrarla en una página que tenga varias imágenes.

La memoria de su niño se fortalecerá a medida que recuerde lo que haya visto.





## Por qué es importante

Usted podrá ayudar a que su niño fortalezca la memoria pidiéndole que busque una imagen que ha visto antes. La búsqueda sistemática facilita la tarea. La habilidad de evocar memorias visuales de formas de las letras y otros símbolos es especialmente importante para leer, escribir y usar las computadoras.

## Qué hacer

- Busque dos copias de un catálogo. Recorte diversas imágenes de uno de los catálogos, por ejemplo, una cartera, una cortadora de césped y una mesa.
- En el otro catálogo, marque las páginas donde aparecen las imágenes recortadas.
- Siéntese en el suelo con el niño y entréguele uno de los recortes.
- Dígale, *¡Mira este recorte con atención!*
- Pídale que se lo devuelva y póngalo fuera de su vista.
- Abra el catálogo que no ha sido recortado en la página donde aparece la imagen que el niño acaba de ver y pregúntele: *¿Puedes señalar lo que acabas de ver?* Si no logra hacerlo, cierre el catálogo y muéstrole el recorte otra vez. Luego, vuelva a abrir el catálogo.
- Elógielo cuando encuentre la imagen, incluso si necesitó de su ayuda.

### ¿Listos para continuar?

Para hacer el juego más exigente, muéstrole varios recortes a la vez. Luego ocúltelos y pídale al niño encontrar las imágenes en distintas páginas.

### ¡Leamos juntos!

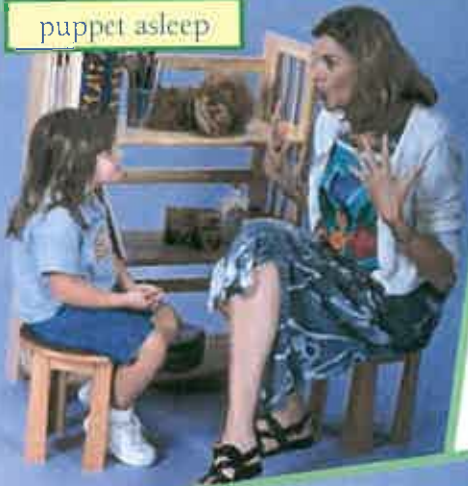
*¡Cuánta gente! ¿quiénes son?*  
Mariana Jäntti



# Retelling the Story

*And they felt scared.*

puppet asleep



Share a short, original story with your child that she can retell to a puppet or a friend.

This gives your child practice in recalling the main points of a story and prepares her to remember main ideas later when she learns to read.

*And they were afraid.*





## Why this is important

Storytelling gives your child an opportunity to remember and retell main events. Although the details of the story may change, she can piece together the main points of the story. Becoming familiar with stories and how they work will help your child when she begins to read.

## What you do

- Find a puppet or stuffed animal that your child likes. Explain to her that you can tell her a story that she can share with the puppet: *You could tell Charlie a story. I'll tell you a brand new one he's never heard. Listen carefully so later you'll be able to tell the story to him.*
- Begin your story with a description of the main character, such as raccoon, followed by three clear events. Add as many details as you think your child can remember. For example:

*First, he went looking for someone to play with.*

*Then, he met a scary bear who chased him home.*

*At last, inside his own house he found his rabbit friend who had come to play.*

- Encourage your child to retell the story to the puppet or stuffed animal.
- Make the puppet or stuffed animal an enthusiastic listener so that your child stays engaged in the storytelling.

### Ready to move on?

Invite the puppet to retell a story to your child, but make sure to change a few details so that the puppet makes some mistakes. This gives your child an opportunity to correct the puppet and recall more about the story.

### Let's read together!

*The Hello, Goodbye Window*  
by Norton Juster

# Volver a relatar cuentos

*¡Y tenían miedo!*

títere dormido



*¡Estaban  
asustados!*



Comparta un cuento corto y original con su niña para que ella se lo vuelva a contar a un títere o a un amigo.

Esto le dará a su niña práctica para recordar los hechos principales de una historia y la preparará para recordar ideas importantes cuando aprenda a leer.



## Por qué es importante

Narrar historias le dará a su niña la oportunidad de recordar y volver a contar los principales eventos. Aunque los detalles cambien, ella podrá unir los hechos más importantes. Acostumbrarse a las historias y cómo se construyen le será útil a su niña cuando empiece a leer.

## Qué hacer

- Busque un títere o un animal de peluche que le guste a su niña. Explíquele que usted le contará una historia que ella podrá compartir con el títere: *Tú podrías contarle la historia a Carlos. Yo te voy a contar una que él nunca ha oído. Escucha con atención y así tú podrás contársela.*
- Empiece su historia con una descripción de un personaje principal, como el mapache, y luego incluya tres hechos claros. Agregue tantos detalles como crea que su niña puede recordar. Por ejemplo:  
*Primero, el mapache fue a buscar a alguien con quien jugar.*  
*Después, luego se encontró con un terrible oso que lo persiguió hasta su casa.*  
*Finalmente, al regresar a casa, se encontró con un conejo amigo que había venido a jugar.*
- Anime a su niña para que vuelva a narrarle la historia al títere o al animal de peluche.
- Haga que el títere o el animal de peluche parezca un oyente entusiasmado para que la niña siga animada contando la historia.

### ¿Listos para avanzar?

Jueguen a que el títere le narre otra vez la historia a su niña, pero asegúrese de cambiar algunos detalles, de manera que parezca que el títere se equivoca. Esto le dará a su niña una oportunidad para corregir al títere y recordar más detalles de la historia.

### ¡Leamos juntos!


*Los tres cerditos*  
María Rius (ilustraciones)

# Show Me How It Feels


*Can you show me how it feels to be happy?*

Talk about feelings and invite your child to show them with his face and body.

The actions of this game will help your child understand, demonstrate, and talk about his own feelings.



*Angry?*



*Surprised?*



## Why this is important

By calling your child's attention to emotional expressions and by teaching him the names of emotions, you help your child identify his feelings and those of other people. As he learns new ways of expressing his feelings, he will begin to understand that certain ways of showing feelings can help him manage them. He can recognize and express his feelings in a comfortable, accepting atmosphere.

## What you do

- Practice expressing feelings with your child while you talk about the names of the feelings.
- Begin with a familiar feeling, for example, *Show me how it feels to be happy.*
- Respond to his actions: *That certainly is a happy dance. It shows me you really feel fine.*
- Show how you look when you feel happy. Talk about times when both of you were happy and reenact the way you showed your happiness.
- Keep the game simple. Talk about each basic feeling as you express it together with facial expressions, other movements, and speech.

### Let's read together!

*Yesterday I Had the Blues*  
by Jeron Ashford Frame

### Ready to move on?

Play the game another day with various emotions, such as anger, sorrow, excitement, fear, disappointment, annoyance, and so on. Talk about a time when your child felt a particular emotion and about how he and other people show that feeling.

# Cómo te ves cuando estás...

*¿Podrías mostrarme cómo te ves cuando estás feliz?*

Converse con su niño acerca de las emociones e invítelo a expresarlas con el rostro y el cuerpo.

Las acciones de este juego le servirán a su niño para comprender, demostrar y hablar acerca de sus propias emociones.



*¿Enojado?*



*¿Sorprendido?*



## Por qué es importante

Lograr que su niño preste atención a la expresión de sus emociones y enseñarle a nombrarlas, le servirá para identificar lo que sienten él y los demás. A medida que aprenda nuevas formas para expresar las emociones, comenzará a comprender que al expresarse de ciertas maneras podrá manejarlas. Su niño podrá reconocer y expresar sus emociones en un ambiente cómodo y tolerante.

## Qué hacer

- Juegue con su niño a expresar las emociones mientras hablan acerca de los nombres de las mismas.
- Empiece con una emoción conocida, por ejemplo: *Muéstrame cómo te ves cuando estás feliz.*
- Reaccione positivamente a las acciones de su niño: *Esa es ciertamente una manera de bailar cuando estamos felices. Eso indica que te sientes muy bien.*
- Muéstrelle a su niño cómo se ve usted cuando está feliz. Mencione momentos en que los dos hayan estado felices y repitan la forma como expresaron su felicidad.
- Mantenga el juego sencillo. Hablen de otras emociones comunes y exprésenlas con gestos, movimientos corporales y palabras.

### ¿Listos para avanzar?

Jueguen otro día con distintas emociones como el enojo, la tristeza, la emoción, el miedo, la decepción, el fastidio y otras. Conversen acerca de un momento en que su niño haya sentido alguna de estas emociones y cómo la expresan él y otras personas.

### ¡Leamos juntos!

*Las lechucitas*  
Martin Waddell



# I'd Like Help

*Will you please help me open this jar?*



Teach your child a phrase to make a clear request, such as *Will you please help me with...?* Encourage her to use the phrase when she wants you to assist her.

This teaches your child an age-appropriate method of enlisting help from others.



## Why this is important

Your child has already learned to ask for help in very basic ways. Now she is ready to practice using language that enables her clearly to tell what she needs. Knowing when and how to ask for help becomes even more important as your child's tasks become more complex.

## What you do

- Choose a phrase that will be easy for your child to use when she needs help, such as, *I need your help with...* or *Will you please help me...?*
- When you need her help, use the statement or question, yourself.
- Anticipate her need and prompt, *Would you like some help? Tell me what you need help with.*
- Be sure to respond each time she attempts to use her new phrase to make a request. Model language for her if she needs help with telling you what she wants.

## Ready to move on?

With your child, role-play times when she might ask for assistance. For example, she can pretend to need help with getting dressed, taking a bath, playing a game, or riding a bike.

### Let's read together!

*Anansi the Spider*  
by Gerald McDermott

# ¿Puedes ayudarme?

*¿Me ayudas,  
por favor?*

Enséñele a su niña una frase para que pida algo con claridad, por ejemplo, *¿Me puedes ayudar con..., por favor?* Anímela a usar la expresión cuando ella quiera que usted le ayude.

Esto le enseñará a su niña un método adecuado a su edad para pedirles ayuda a otros.



## Por qué es importante

Su niña ya sabe cómo pedir ayuda en varias formas elementales. Ahora, ella está lista para practicar usando expresiones más complejas para decir con claridad lo que necesita. A medida que las tareas de su niña se vuelvan más difíciles, saber cuándo y cómo pedir ayuda será algo cada vez más importante.

## Qué hacer

- Escoja una frase que su niña pueda usar fácilmente cuando necesite ayuda, como *Necesito tu ayuda para...* o *¿Me ayudas con..., por favor?*
- Cuando usted necesite la ayuda de su niña, utilice el mismo tipo de petición o pregunta.
- Anticipe lo que su niña necesite y dígame: *¿Quieres que te ayude? Dime con qué necesitas ayuda.*
- Asegúrese de responderle a su niña cada vez que ella intente usar la nueva expresión. Si ella necesita ayuda para expresarle lo que desea, déle algunos ejemplos de cómo decirlo.

### ¡Leamos juntos!

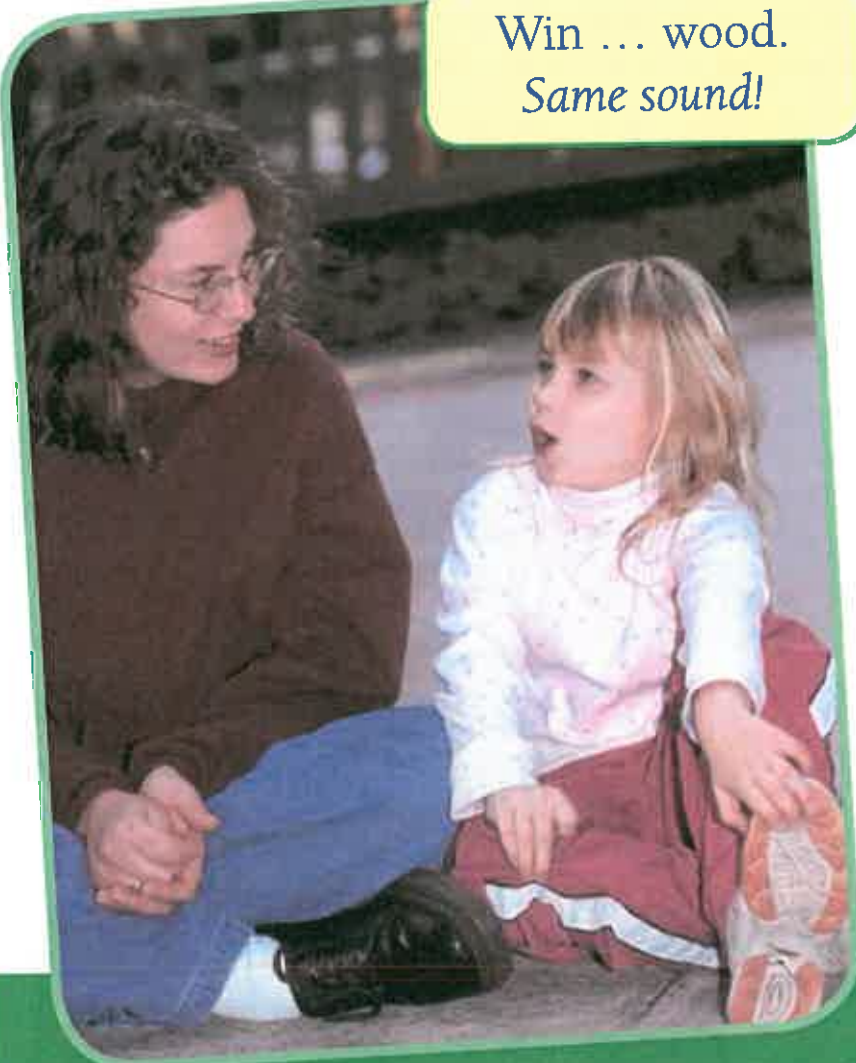
*Soy demasiado pequeña  
para ir al colegio*  
Lauren Child

## ¿Listos para avanzar?

Juegue con su niña a dramatizar momentos en que ella podría solicitar su ayuda. Por ejemplo, ella podría hacer de cuenta que necesita ayuda para vestirse, bañarse, hacer un juego o conducir una bicicleta.

# Same Sounds

Win ... wood.  
*Same sound!*



Say some pairs of words and let your child tell you if their beginning sounds are the same (as in *mouse* and *mat*) or different (as in *tall* and *pan*).

Through repeated playing, your child may begin to pay more attention to the important sounds that come at the beginnings of words.



## Why this is important

By playing this game your child will practice focusing on the beginning sounds in words and she may begin using the words *same* and *different* in describing sounds and words. Hearing the beginning sounds of words is an important step in understanding that a word is made up of a series of sounds. The skill of hearing the individual sounds in words will be used later by your child in spelling and reading.

## What you do

- Invite your child to join you in a word game. Say, *Listen to these words. Do they sound the same at the beginning? Or do they sound different? Mouse, mat.*
- Repeat the words if your child seems unsure. Exaggerate the beginning sound: *Listen again. Mmmouse, mmmat.*
- Comment positively on your child's successes. *Yes, they are the same beginning sound!*
- Practice with one sound (such as *m*) until you feel your child fully understands the game.
- Add more words to the groupings as you play.

## Another idea

Play this game throughout the day such as while riding in the car, taking a walk through the neighborhood, or while waiting in line at the grocery store.

## Let's read together!

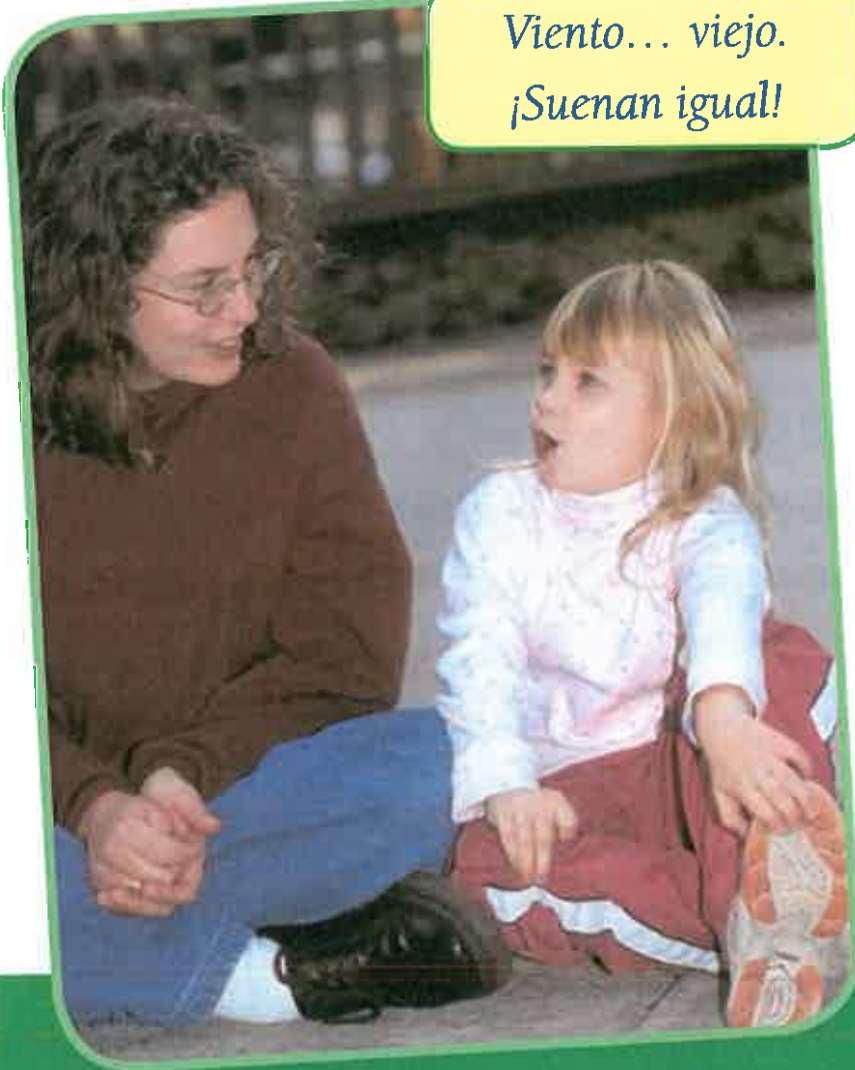
*Polar Bear Night*  
by Lauren Thompson

# Los sonidos iguales

*Viento... viejo.  
¡Suenan igual!*

Diga varias parejas de palabras y pídale a la niña que le diga si los sonidos al comienzo de la palabra son iguales (como en *ratón* y *rana*) o diferentes (como en *alto* y *pan*).

Al repetir el juego, su niña empezará a prestarle más atención a los sonidos al comienzo de las palabras.





## Por qué es importante

Con este juego, su niña percibirá los sonidos al comienzo de las palabras y comenzará a usar los términos *igual* y *diferente* cuando describa los sonidos y las palabras. Distinguir los sonidos al comienzo de las palabras es un paso importante para comprender que una palabra está compuesta por una serie de sonidos. Su niña utilizará la habilidad para distinguir los sonidos individuales de las palabras más adelante cuando deletree y lea.

## Qué hacer

- Invite a su hija a jugar con usted un juego de palabras. Dígale: *Escucha estas palabras. ¿Te suenan igual al comienzo o te suenan diferente? Ratón, rana.*
- Si la niña no está segura, repita las palabras. Exagere el sonido del comienzo: *Escúchalas otra vez. Rrrratón, rrrrana.*
- Elogie a su hija cuando responda correctamente. *¡Así es! Las dos comienzan con un sonido igual.*
- Practique con un sonido (como *r*) hasta que su hija entienda claramente el juego.
- Agregue otras palabras para comparar mientras juegan.

## Otra idea

Haga este juego cuando viajen en el auto, cuando caminen por el vecindario o mientras esperan en la fila del supermercado.

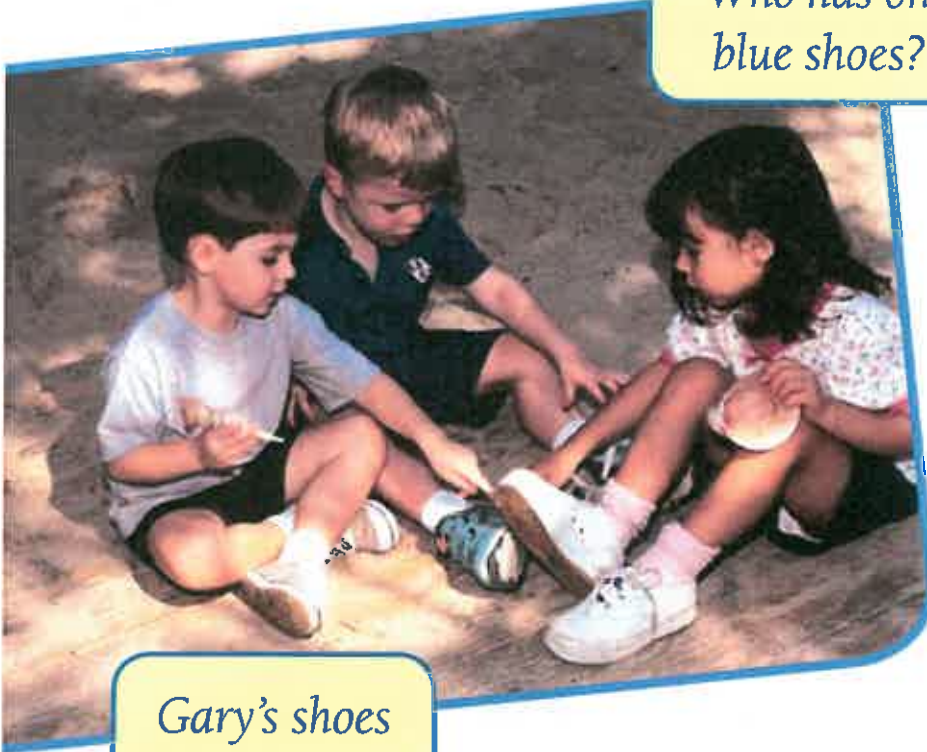
### ¡Leamos juntos!

*¿Tu mamá es una llama?*  
Deborah Guarino



# Who, What, Where?

Who has on  
blue shoes?



Gary's shoes  
are blue!

Throughout your day, ask your child *who*, *what*, and *where* questions that will encourage him to describe people, objects, and places.

You encourage conversation with your child by posing questions that your child can answer.



## Why this is important

Answering basic questions gives your child the chance to use many of the words he knows and encourages him to learn new words. By following your child's answer with more conversation about the topic, you help him describe people, objects, and places. Questions beginning with *who*, *what*, and *where* will guide him throughout his life in telling and interpreting stories.

## What you do

- Include simple questions in your daily conversations with your child using the words *who*, *what* and *where*. *Who is coming to visit? What sound do you hear? Where's a good place to hide?*
- Use your child's answers as a starting point for further back-and-forth conversation on the same topic.
- Keep your questions short and casual. Your child may be reluctant to participate if you appear too insistent with your questions.

## Another idea

Use questions to encourage your child's creative thinking. Create an imaginary scenario and encourage your child to respond to your questions about it. *If we were going to have a big party for all of the animals at the zoo, whom would you invite? What would we do at the party?*

### Let's read together!

*Who Likes Rain?*  
by Wong Herbert Yee

# ¿Quién, qué, dónde?

*¿Quién tiene puestos  
zapatos azules?*



*¡Los zapatos de  
Gabriel son azules!*

Durante el día, hágale a su niño preguntas usando los términos *quién, qué y dónde* para animarlo a describir personas, objetos y lugares.

Usted estimulará la conversación con su niño haciéndole preguntas que él pueda responder.



## Por qué es importante

Responder preguntas básicas le brindará a su niño la oportunidad de usar muchas de las palabras que ya sabe y lo estimulará a aprender otras nuevas. Al ampliar la respuesta de su niño, continuando la conversación acerca del tema, usted le ayudará a describir personas, objetos y lugares. Las preguntas que comienzan con las palabras *quién*, *qué* y *dónde* le servirán toda la vida al contar e interpretar historias.

## Qué hacer

- En sus conversaciones diarias con su niño incluya preguntas sencillas usando los términos *quién*, *qué* y *dónde*. *¿Quién nos va a visitar? ¿Qué sonido escuchas? ¿Dónde hay un buen escondite?*
- Use las respuestas del niño como punto de partida para ampliar la conversación sobre el tema.
- Mantenga las preguntas cortas y casuales. Su niño podría mostrarse renuente a participar si usted insiste demasiado con sus preguntas.

## Otra idea

Use preguntas para estimular el pensamiento creativo del niño. Cree situaciones imaginarias y anime al niño a responder preguntas sobre ellas. *Si tuviéramos una gran fiesta para animales del zoológico, ¿a quién invitarías? ¿Qué haríamos en la fiesta?*

### ¡Leamos juntos!

*Toc-toc, ¿quién es?*  
Amanda Leslie

# Syllable Jump

*Ma-ri-a.*

*Maria.*



Show your child how to take steps or jump to match the syllables of her own name.

She will increase her awareness of the parts that make up words.



## Why this is important

The actions of your child's own body can help her pay attention to the sounds of words and parts of words. When a young child learns something through her body as well as her mind she understands it better. Hearing and responding to the smaller sound units in words (syllables) is part of the foundation for reading and spelling.

## What you do

- Write your child's name on a piece of construction paper, allowing plenty of cutting space between each syllable. (If all of your child's names are one syllable, use the name of a favorite person, pet or stuffed animal.)
- Help your child cut the syllables apart. Touch the syllables as you say them. *Kim-ber-ly. Grand-pa.*
- On the floor, ground, or sidewalk, invite your child to help you make a row of connected boxes—like a small hopscotch drawing, going from right to left. The boxes can be made outside with sidewalk chalk or inside with masking tape. There should be one box for each syllable in the child's name.
- Help your child put the cut-apart syllables in the boxes going from left to right.
- Explain that you are going to jump into one box for each syllable of her name. As you slowly repeat her name, hop into a box for each syllable. A bunny hop (jumping with both feet) works well in this game.
- Invite your child to try. Hold her hand for balance if she needs it.

### Another idea

If your child is ready and interested, let her jump on the syllables of some other words, such as her last name, the name of her preschool, or her favorite food.

### Let's read together!

*Chicka Chicka Boom Boom*  
by Bill Martin Jr and John Archambault

# Saltar en las sílabas

Ma-ri-a.

Maria.

Muéstrele a su niña cómo dar varios pasos o saltar para que coincidan con las sílabas de su nombre.

Ella le prestará más atención a las partes que componen las palabras.



## Por qué es importante

Cuando los niños pequeños aprenden algo con el cuerpo al mismo tiempo que con la mente, lo más probable es que lo entiendan mejor. Las acciones del cuerpo de su niña le ayudarán a prestarle mayor atención a los sonidos y las partes de las palabras. Escuchar y responder a unidades sonoras más pequeñas (sílabas) en las palabras es parte del cimiento para leer y deletrear.

## Qué hacer

- Escriba el nombre de su niña en un pedazo de papel, dejando suficiente espacio entre cada sílaba para recortarla. (Si el nombre de su niña tiene solamente una sílaba, use el nombre de una persona, una mascota o un muñeco de peluche).
- Ayúdele a la niña a recortar las sílabas. Tóquenlas mientras las dicen. *Ma-ri-sol. A-bue-lo.*
- En el piso, el suelo o la acera, invite a su niña a que le ayude a hacer una fila de cuadros conectados de izquierda a derecha, como una pequeña rayuela. Los cuadros se pueden hacer con tiza al aire libre o con cinta de enmascarar si juegan adentro. Debe haber un cuadro por cada sílaba en el nombre de la niña.
- Ayude a su niña a poner las sílabas recortadas en los cuadros de izquierda a derecha.
- Explíquele que usted va a saltar en un cuadro por cada sílaba de su nombre. Repita lentamente el nombre de la niña y salte dentro de un cuadro por cada sílaba. Un salto de conejo (con los pies juntos) funciona bien en este juego.
- Invite a su niña a ensayar. Déle la mano para que mantenga el equilibrio, si lo necesita.

### Otra idea

Si su niña está lista e interesada, permítale saltar en las sílabas de otras palabras como su apellido, el nombre de su escuela o su comida preferida.

### ¡Leamos juntos!

*Mi primer libro de palabras*  
Jeni Riley



# Our Story

Tell a story to your child, pausing at several points to let him add some parts.

Your child's creativity will blossom as he thinks of new ideas and tries them out in storytelling.

*The eagle said,  
we can...*

*...fly over the  
mountain.*



## Why this is important

Creative storytelling provides a safe opportunity for your child to try out new ideas. When he adds ideas, he can use his imagination to change the outcome of the story. Telling a story is good preparation for the later task of creative writing.

## What you do

- Invite your child to join you in telling a story. For the first few times, you may need to tell the majority of the story, only pausing occasionally to encourage him to add a word or sentence.
- Begin a story with simple details such as: *Once upon a time, a little rabbit was hopping down the forest path. He looked up in an oak tree, and he saw...*
- Pause for your child's idea, then continue with the details he provides: *Down came the squirrel and said, "Let's go to the..."* Continue the story this way.
- Tell short stories until he feels comfortable and confident with this storytelling format.
- Wait for him to offer more information about the characters and plot. He may provide more than just a one-or two-word answer after several practice stories. Prompt him by asking, *Did anything else happen?*

## Another idea

Use this game with your child and other family members or friends by letting them take turns adding to the story.

### Let's read together!

*Tuesday*  
by David Wiesner

# Un cuento nuestro

*El águila dijo:  
Podemos...*

Cuéntele una historia a su niño, haciendo pausas en diversos momentos y permitiendo que él agregue algunas partes.

La creatividad de su niño se estimulará a medida que él piensa en nuevas ideas y las prueba en la narración de cuentos.

*...volar más alto  
que esa montaña.*





## Por qué es importante

La narración creativa de cuentos brinda una oportunidad positiva para que su niño ensaye nuevas ideas. Cuando él las adiciona a la historia, usará la imaginación para cambiar el final del cuento. Contar una historia será una buena preparación para la tarea posterior de escribir creativamente.

## Qué hacer

- Invite a su niño a contar un cuento con usted. Durante las primeras ocasiones, es posible que usted cuente la mayor parte de la historia, con algunas pocas pausas para animarlo a que él incluya una palabra o una oración.
- Empiece un cuento con detalles sencillos como: *Había una vez un conejito que estaba saltando por un camino en el bosque. Él miró hacia arriba y en un gran roble vió...*
- Haga una pausa para que su niño exprese su idea. Luego, continúe con los detalles que él mencione: *Una ardilla bajando que dijo: "Vamos al..."*. Continúe así la historia.
- Cuente historias breves hasta que él se sienta cómodo y confiado con esta forma de narrar cuentos.
- Espere a que él agregue más información acerca de los personajes y la trama. Él podrá incluir más palabras después de practicar varias historias. Estimúlelo preguntándole: *¿Qué más pasó?*

### Otra idea

Utilice este juego con su niño y otros familiares o amigos y permítales turnarse para agregar otras ideas a la historia.

### ¡Leamos juntos!

*Tuesday*  
(Martes, un libro sin palabras)  
David Wiesner

# I Wonder How She's Feeling

*How do you think they felt?*



Pause when reading a story to ask your child how she thinks one of the characters in the story feels.

This helps your child become more aware of others' feelings and be able to say a few words about them.



## Why this is important

You can guide your child to think and talk about the needs and feelings of characters in stories. Taking an active role in storytime builds early literacy skills and increases her vocabulary. We understand the feelings of others by mentally projecting ourselves into their situation. This skill will help your child begin to be more aware of the feelings and needs of others.

## What you do

- Invite your child to read a story with you.
- Pause occasionally as you read to encourage your child to wonder about the feelings or needs of one of the characters. For example, in the story of *The Three Bears*, pause when Goldilocks tastes the bowls of porridge. Say, *I wonder how she's feeling. What do you think?*
- Accept your child's answer and continue with the story. If she needs help answering the question, encourage her to use clues from the illustrations or give her a few choices: *Do you think Goldilocks is full or hungry? You were right. She is full now. She was hungry, so she ate all of the porridge in the little bowl!*
- Limit the number of questions you ask per story, and rephrase any question that seems to be too difficult for your child. You can change *How do you think she's feeling?* to *Do you think she's feeling scared?*

### Another idea

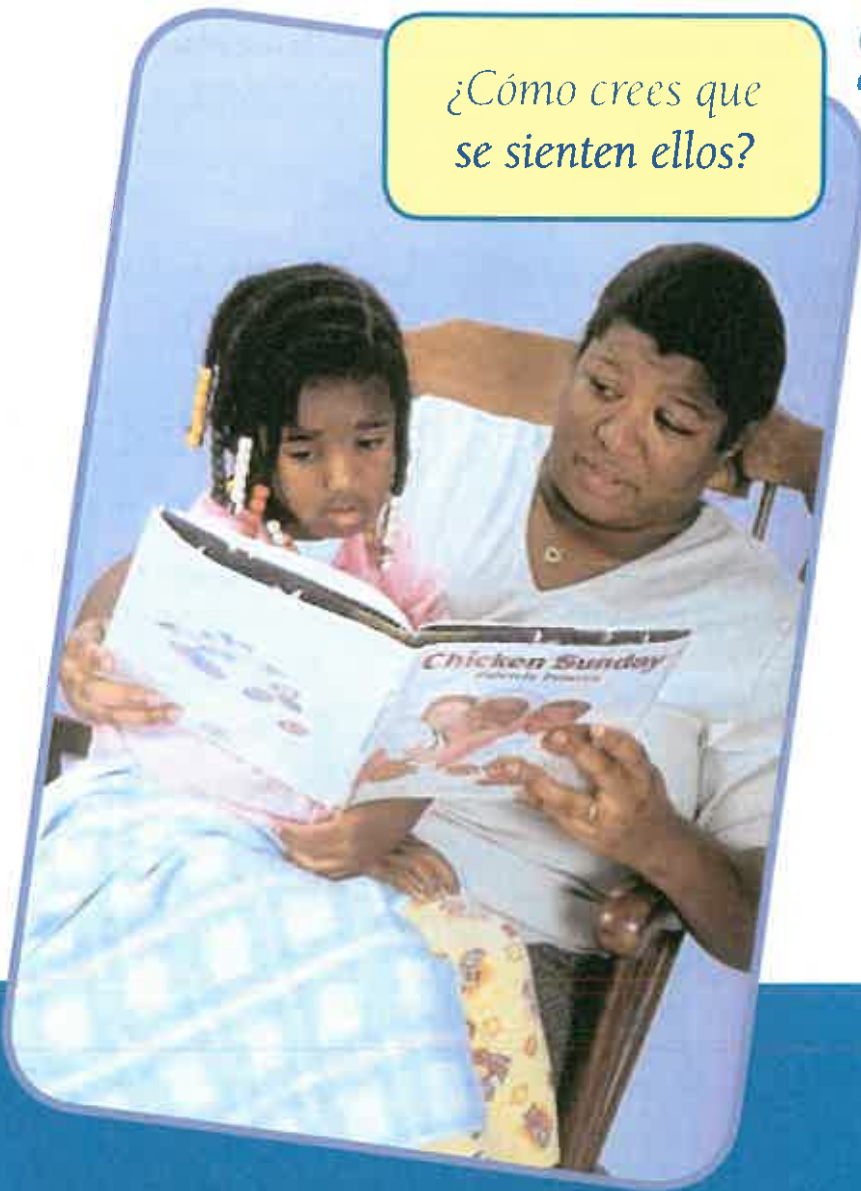
Ask your child how she would feel if she were in the character's place. *How would you feel if you lost your favorite toy?*

### Let's read together!

*Chicken Sunday*  
by Patricia Polacco

# Me pregunto cómo se siente ella

*¿Cómo crees que se sienten ellos?*



Cuando lea un cuento con su niña, haga una pausa para preguntarle cómo cree que se siente uno de los personajes.

Esto le servirá a su niña para reconocer cómo se sienten otros y decir algunas palabras sobre ellos.



## Por qué es importante

Usted puede guiar a su niña a pensar y hablar sobre las necesidades y los sentimientos de los personajes en los cuentos. Participar activamente al leer un cuento, fortalecerá sus destrezas de lecto-escritura y aumentará su vocabulario. Cuando nos ponemos en la situación de otros, entendemos lo que ellos sienten. Esta habilidad será útil para que su niña empiece a ser más consciente de lo que sienten y necesitan otros.

## Qué hacer

- Invite a su niña a leer un cuento con usted.
- Haga pausas en la lectura para animar a la niña a preguntarse acerca de los sentimientos y las necesidades de alguno de los personajes. Por ejemplo, en el cuento de *Los tres osos*, deténgase cuando Ricitos de oro saborea la sopa de los platos. Diga: *Me preguntó cómo se siente ella. ¿Qué crees?*
- Acepte la respuesta de su niña y continúe con el cuento. Si ella necesita ayuda para responder la pregunta, anímela a usar los indicios de las ilustraciones u ofrézcale opciones: *¿Crees que Ricitos de oro está llena o tiene hambre? ¡Tienes razón! Ahora, está llena. ¡Tenía hambre, así que se tomó la sopa del plato pequeño!*
- Limite el número de preguntas que hace en cada cuento y exprese de otra manera las que sean difíciles para su niña. Usted puede cambiar de: *¿Cómo crees que se siente ella?* por *¿Crees que está asustada?*

### Otra idea

Pregúntele a su niña cómo se sentiría, si ella fuera el personaje.  
*¿Cómo te sentirías tú, si perdieras tu juguete preferido?*

### ¡Leamos juntos!

*No te preocupes, Guille*  
Christine Morton



# Scrambled Stories

*Mom put the groceries in the car. Mom bought some groceries.*

Tell a very short story in the wrong order and invite your child to fix it.

Your child will increase her awareness of why some events must logically occur in a certain order.





## Why this is important

Asking your child to fix a mixed-up story gives your child practice in mentally arranging stories in logical order. Information does not always reach us in perfect order. For example, in writing a report, information must be gathered from various places and then organized in the most understandable sequence. Practicing organizing information now will help to prepare your child for sequencing complicated information later.

## What you do

- Invite your child to listen to a story, but explain that the story might need sorting out: *I've made up some stories to tell. They've gotten a bit mixed up, but I think you can help me straighten them out.*
- Start with a very short story, and explain that it has two parts: *This is one part: In the afternoon Jim came home tired but happy. The other part is: In the morning Jim helped his father paint the house.*
- Ask your child which part of the story should be first and which should be last. Then ask her how she knew which part should be first.
- Move on to longer stories as she successfully practices this skill. A few examples are:

Two parts: 1. A cat sat on a soft pillow. 2. Soon the cat was fast asleep.

Three parts: 1. Ed went fishing. 2. Ed fell in the water. 3. Ed sat in the sun to dry off.

Four parts: 1. Mary woke up. 2. Mary got dressed and ate breakfast. 3. Mary rode on the school bus. 4. Mary said "Good Morning" to her teacher.

### Another idea

Make pictures illustrating each part of the story. Give them to your child to use in sequencing the story.

### Let's read together!

*From Caterpillar to Butterfly*  
by Deborah Heiligman

# Historias desordenadas

*Mamita puso las compras en el auto.  
Mamita fue al mercado.*



Nárrele a su niña una historia breve en el orden incorrecto e invítela a que ella la corrija.

Su niña será más consciente de por qué algunos eventos deben ocurrir en cierto orden lógico.



## Por qué es importante

Pedirle a su niña que ordene una historia desordenada, le servirá para practicar mentalmente la organización de eventos en un orden lógico. La información no siempre nos llega organizada adecuadamente. Por ejemplo, al escribir un informe, los datos deben ser tomados de distintos lugares y, luego, ordenados en una secuencia comprensible. Organizar información en esta edad preparará a su niña para ordenar datos complejos en el futuro.

## Qué hacer

- Invite a su niña a escuchar una historia, pero explíquele que podría necesitar organizarla: *He inventado algunas historias. Los acontecimientos están un poco desordenados, pero creo que tú puedes ayudarme a organizarlos.*
- Empiece con una historia muy corta, y explíquele a su niña que tiene dos partes: *Esta es una parte: En la tarde, Jaime volvió a casa cansado, pero feliz. La otra parte es: En la mañana, Jaime le ayudó a su papá a pintar la casa.*
- Pregúntele a la niña cuál parte debería ir primero y cuál después. Luego, pregúntele como supo cuál debería ir primero.
- Cuente historias más largas a medida que su niña fortalezca esta destreza. Algunos ejemplos son:
  - Dos partes: 1. Un gato se sentó en un cojín suave. 2. Muy pronto, el gato se quedó dormido.
  - Tres partes: 1. Eduardo fue a pescar. 2. Eduardo se cayó al agua. 3. Eduardo se sentó bajo el sol para secarse.
  - Cuatro partes: 1. María se despertó. 2. María se vistió y desayunó. 3. María se fue en el bus escolar. 4. María le dijo a su maestra: "Buenos días".

### ¡Leamos juntos!

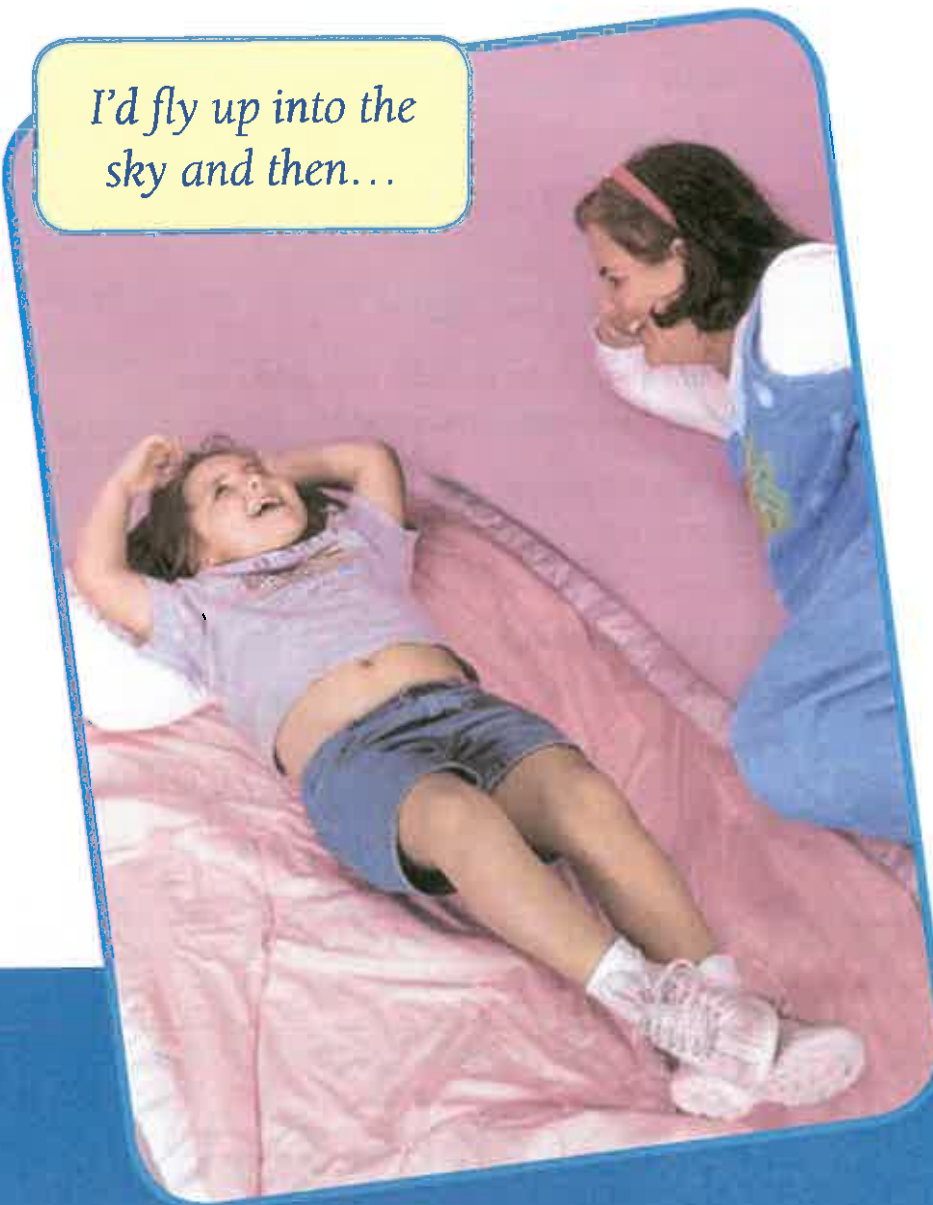
*Inés del revés  
Anita Jeram*

### Otra idea

Hagan dibujos que ilustren cada parte de la historia. Déselos a su niña para que los use al ordenar la secuencia de acontecimientos de la historia.

# Let's Imagine

*I'd fly up into the sky and then...*



Choose quiet times to ask your child questions that encourage her to use her imagination.

This gives your child the opportunity to think creatively by freely choosing and combining ideas in interesting ways.



## Why this is important

Playing this pretend game with your child encourages her to imagine something without any props. Imagining is a way of experiencing something without physical participation. This is a creative way of thinking.

## What you do

- Hold your child on your lap and rock her, or just be close to her as you do during other quiet times.
- Recall a character or situation from a story that you recently read together.
- Ask questions that encourage your child to extend the story, for example, *How did the bear feel when he was on the ice floe? If you had been there, how would you have felt?*
- Offer her an imaginary scenario for her to think about: *If you were going to visit Red Fox, what would you pack in your bag? If you had an invitation to a dinosaur's birthday, what present would you take?*
- Use her experiences to guide your questions. Consider meaningful books, television shows, or recent events that could help her have ideas.

## Ready to move on?

Write down her imaginative stories so that you can enjoy them together later.

### Let's read together!

*Where Do Balloons Go?*  
by Jamie Lee Curtis

# Imaginemos

*Yo volaría muy alto y luego...*



Elija momentos tranquilos para hacerle preguntas a su niña que la estimulen a usar la imaginación.

Esto le dará a la niña la oportunidad de pensar con creatividad y libertad ideando situaciones interesantes.



## Por qué es importante

Realizar este juego imaginario con usted estimulará a la niña a imaginar algo sin utilizar accesorios. Imaginar es una manera de experimentar algo sin participar físicamente. Esta es una manera de pensar creativamente.

## Qué hacer

- Siente a su niña en su regazo y mézala o ubíquese a su lado como lo hace en otros momentos tranquilos.
- Evoque un personaje o una situación de un cuento que hayan leído juntas recientemente.
- Hágale preguntas a la niña que la animen a continuar la historia; por ejemplo, *¿Cómo se sintió el oso en el témpano de hielo? Si tú hubieras estado allí, ¿qué habrías hecho?*
- Ofrézcale un escenario imaginario para pensar. *Si fueras a visitar a Doña Ardilla, ¿qué empacarías en tu mochila? Si te invitaran al cumpleaños de un dinosaurio, ¿qué le llevarías de regalo?*
- Utilice las experiencias de la niña para orientar las preguntas. Usted podría mencionar cuentos, programas de televisión o acontecimientos recientes para darle ideas.

## ¿Listos para avanzar?

Escriba las historias imaginarias que le diga la niña para que puedan disfrutarlas juntas posteriormente.

### ¡Leamos juntos!

*Choni y Chano: En la cima del mundo*  
Holly Hobbie



*We'll hang the piñata up high.*

# Let's Celebrate

Prepare for a holiday or exciting event with your child by talking and reading about it in books and then enjoy the special time when it arrives.

Your child's advance knowledge of the holiday will heighten its enjoyment, and he will see that books are one good resource for information.





## Why this is important

Your child will learn that useful information can be gained through reading. He can learn about family and culture through celebrating holidays and special events. These special, recurring family rituals give children a way to mark the passage of time and the security of knowing that a familiar event will return.

## What you do

- Talk as a family about an upcoming holiday or special event.
- Encourage your child to participate by asking questions and helping with preparation. He may be able to help with food or decorations.
- Explain that not everyone observes this holiday or participates in the event but that it means something special to your family.
- Use books to research the holiday with your child. Learn about how other cultures celebrate the same holidays that you do. For example, you and your child could read about Christmas in Sweden, or Diwali in India.
- Point out to your child how useful books can be for finding information. Use what you find to plan your own celebration.

### Another idea

You can research new holidays with your child, too. Answer your child's questions honestly as you both learn about the holiday: *I'm not sure why they make piñatas in Mexico. Let's go to the library and see if we can find out. Or, Let's look on the Internet to see why some Japanese families make kites that look like fish.*

### Let's read together!

*Too Many Tamales*  
by Gary Soto

# Celebremos

*Colguemos la piñata bien alta.*



Prepárese para celebrar con su hijo un día de fiesta o un evento emocionante leyendo libros sobre celebraciones y disfrutando cuando sea el momento.

Saber por anticipado que habrá una celebración, aumentará el gozo del niño y le enseñará que los libros son una buena fuente de información.



## Por qué es importante

Su hijo aprenderá que la lectura ofrece información útil. Al celebrar fiestas y eventos especiales, él aprenderá sobre su familia y la cultura en general. Estas actividades y celebraciones familiares que se repiten, le servirán al niño para percibir el paso del tiempo y para saber que un evento familiar ocurrirá de nuevo.

## Qué hacer

- Converse en familia sobre una fiesta o evento especial que vayan a celebrar.
- Anime al niño a que participe haciéndole preguntas y pidiéndole que le ayude con los preparativos. Usted podría pedirle ayuda con la preparación de los alimentos o las decoraciones.
- Explíquele que no todo el mundo celebra las mismas fiestas ni participa en todos los eventos, pero que para su familia es algo especial.
- Use libros para investigar con su hijo sobre la celebración. Así aprenderán cómo celebran otras personas las mismas festividades. Por ejemplo, ustedes podrían leer sobre la navidad en Suecia o el festival de Diwali en la India.
- Mencionele a su hijo que los libros sirven para obtener información. Use lo que lean para planear su propia celebración.

### Otra idea

Ustedes también podrían buscar juntos información sobre otras celebraciones. Conteste con honestidad las preguntas que el niño le haga: *No sé por qué hacen piñatas en México. Vamos a la biblioteca y buscamos un libro para averiguarlo. O, busquemos en Internet por qué los japoneses hacen cometas que parecen peces.*

### ¡Leamos juntos!

*La viejecita que no le tenía  
miedo a nada*  
Linda Williams

# Think It Through

*What's the problem?*

When a problem arises, help your child first to name the problem and then to think of two or three possible solutions to try.

With your guidance, your child will learn the basic steps of problem solving.



## Why this is important

Your questions will enable your child to define a problem, identify two possible solutions, and evaluate the alternatives before acting. Simple, systematic problem solving is the foundation for later solving the complex problems of older childhood and adult life.

## What you do

- Use these three steps to help your child work through a problem:
  1. Name the problem.
  2. Think of possible solutions.
  3. Choose the best possible solution and try it.
- Focus on everyday situations and guide your child by asking questions that will help him identify and describe the problem. For example, suppose that your child's truck damaged Amy's sandcastle. Prompt: *Amy seems unhappy. I wonder what the problem is.*
- Listen as your child tells you about the problem. Then prompt him again: *It sounds like the sandbox is crowded. What can we do to solve that problem?*
- Give your child enough time to think about solutions. Prompt him with questions only if he needs help. *Do all these activities have to be done in the sandbox?*
- Wait for your child to suggest a few possible solutions before saying, *Which of those ideas do you like best?*
- Encourage your child to try the solution and observe to see whether the problem is solved. If the problem reoccurs, suggest that he try one of his other possible solutions.

### Ready to move on?

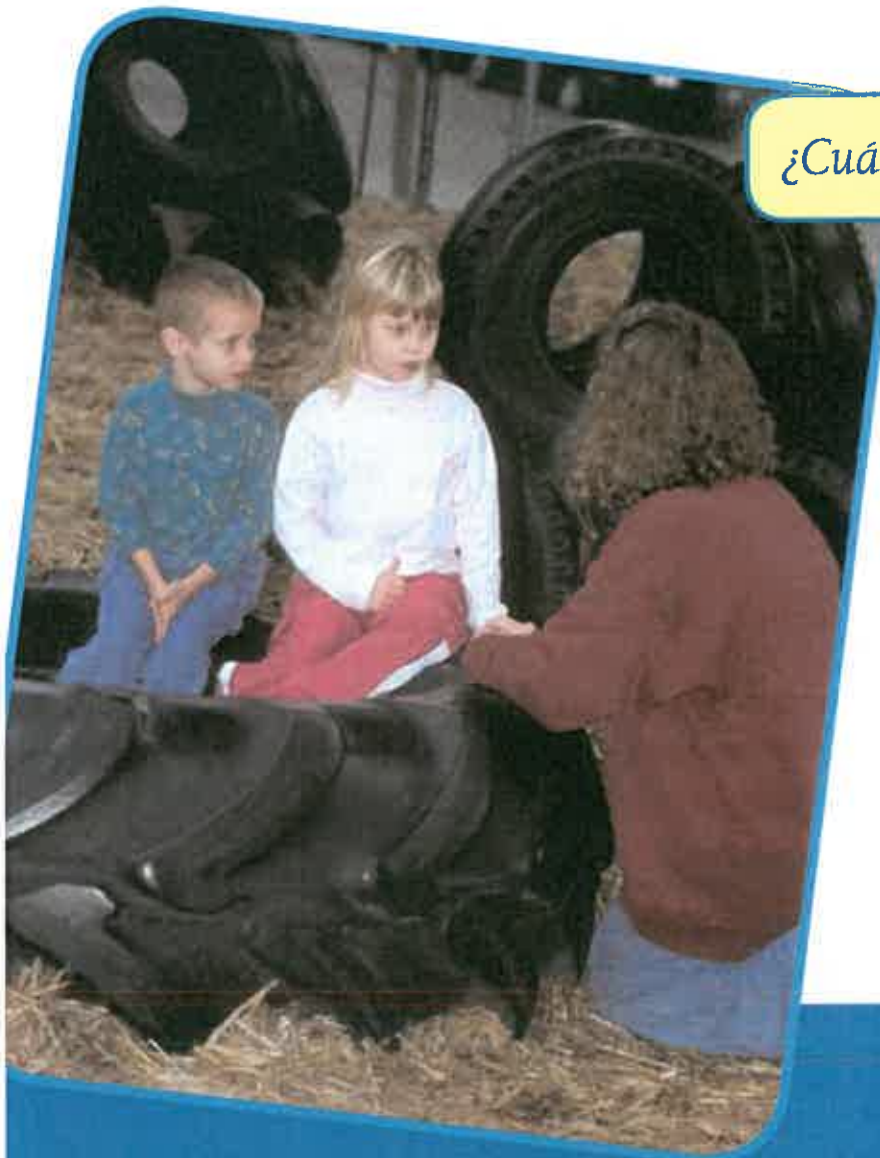
Talk with your child about a previous problem that could have been solved in more than one way. Talk about what the options were and which option your child chose. This may help him solve a similar problem in the future.

### Let's read together!

*Tops & Bottoms*  
by Janet Stevens

# Pensarlo bien

*¿Cuál es el problema?*



Cuando surja un problema, invite a su niño a que lo identifique y piense en dos o tres soluciones posibles.

Con su ayuda, el niño aprenderá los pasos básicos para solucionar problemas.



## Por qué es importante

Sus preguntas le ayudarán al niño a definir un problema, a encontrar dos soluciones posibles y a evaluar las alternativas antes de actuar. La solución sencilla y sistemática de los problemas es la base para solucionar otros más difíciles en la adolescencia y en la edad adulta.

## Qué hacer

- Use estos tres pasos para ayudar a su hijo a solucionar el problema:
  1. Identifique el problema.
  2. Piense en las soluciones posibles.
  3. Escoja la mejor solución y ensáyela.
- Mencione situaciones cotidianas y oriente al niño haciéndole preguntas que le sirvan para describir el problema. Suponga que su hijo le dañó el castillo de arena a Adriana con el camión y dígame: *Creo que Adriana está triste. ¿Qué le pasa?*
- Escuche a su hijo cuando le cuente cuál es el problema y dígame: *Creo que en el cajón de arena hay muchos niños. ¿Cómo podríamos solucionar ese problema?*
- Déle suficiente tiempo al niño para que piense en soluciones. No le haga preguntas hasta que usted crea que él necesita ayuda. *¿Crees que todos esos juegos se tienen que hacer en el cajón de arena?*
- Espere a que su hijo le dé algunas soluciones antes de preguntarle: *¿Cuál de esas ideas te parece mejor?*
- Anime al niño a que ensaye la solución y observe si el problema se resuelve. Si el problema vuelve a ocurrir, sugiérole que ensaye otra de las soluciones posibles.

### ¡Leamos juntos!

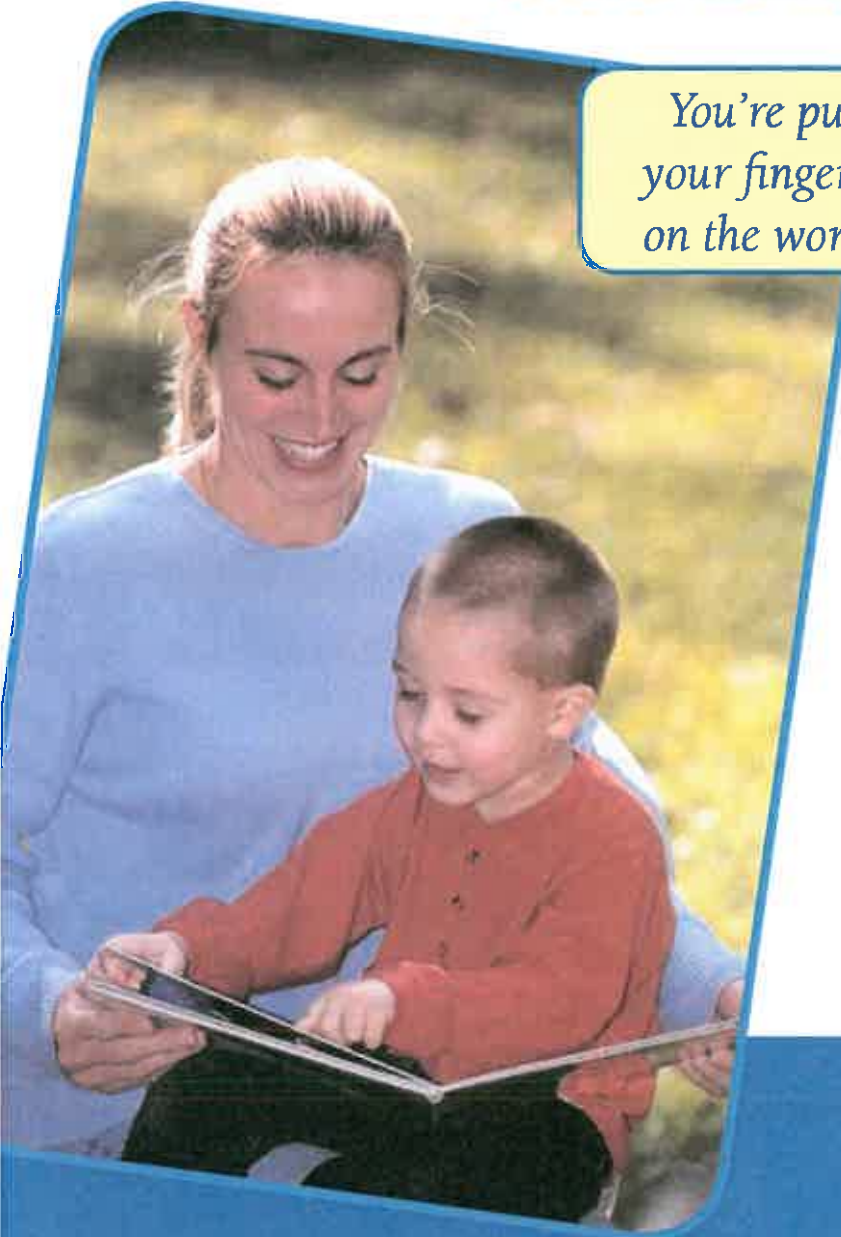
*Cómo atrapar una estrella*  
Oliver Jeffers

### ¿Listos para avanzar?

Comente con su hijo un problema que haya ocurrido en el pasado y que se hubiera podido solucionar de varias formas. Menciónele diferentes opciones y la solución que él escogió. Esto le servirá para solucionar un problema similar en el futuro.



# Noticing Words

A photograph of a woman with blonde hair tied back, wearing a light blue long-sleeved shirt, sitting on the grass and reading a book to a young boy. The boy is wearing a red long-sleeved shirt and is looking at the book. The background is a blurred field of yellow flowers under bright sunlight.

*You're putting  
your finger right  
on the word hat.*

Emphasize and point to words that are repeated in books and then encourage your child to say and point to them.

By playing an active role during reading time, your child will begin to notice how repeated words sound and look.



## Why this is important

Four-year-olds are typically beginning to show interest in the words as well as the pictures in books. Your child may be learning to recognize a few words by their shape and by the places they are found. Children who live in a home where reading and writing are important activities usually start school with a greater interest in reading. Being a skilled reader is essential to success in school and life. Reading skills also give children lifelong access to entertainment, information, wisdom, humor, and the comfort of books.

## What you do

- Choose a book at reading time that contains a simple story and often-repeated words. Read the book with your child.
- Ask questions about the story, pausing and waiting to give him time to respond to your questions: *Where is the cat on this page? What is he holding?*
- Find a familiar word that is repeated often, such as *cat, boy, fish, foot*, etc.
- Draw your child's attention to the word each time it appears by emphasizing the word with your voice. Point to the word as you say it.
- Encourage your child to point to the word when he sees it on another page.
- Vary the game by reading the wrong word such as *hat* instead of *cat*. Congratulate him when he corrects you.


### Another idea

Repeatedly draw your child's attention to a particular road sign, say the word to him, and ask him to say it, too. When you see it again, say, *There's a red sign. I think we've seen it before. Do you know what it says? Can you tell me?* Think of other common words that appear throughout his day and use them in this game.

### Let's read together!

*The Earth and I*  
by Frank Asch

# Reconocer palabras

A photograph of a woman with blonde hair tied back, wearing a light blue long-sleeved shirt, sitting on the grass and reading a book to a young boy. The boy is wearing a red long-sleeved shirt and is looking at the book. The background is a blurred green field.

*Estás señalando  
la palabra gato.*

Haga énfasis y muestre las palabras que se repiten en los libros y luego anime al niño a repetirlas y a mostrárselas.

Al participar activamente en la lectura, su niño comenzará a percibir cómo son y cómo suenan las palabras que se repiten.



## Por qué es importante

Típicamente, los niños de cuatro años comienzan a mostrar interés en las palabras y en las ilustraciones de los libros. Su niño podrá comenzar a reconocer algunas palabras por su forma y por el lugar donde se encuentran. Los niños que crecen en un hogar donde la lectura y la escritura son actividades importantes, suelen comenzar la escuela con un gran interés por la lectura. Leer bien es una cualidad esencial para triunfar en la escuela y en la vida. Además, saber leer les brindará de por vida acceso al entretenimiento, la información, la sabiduría, el humor y el bienestar que brindan los libros.

## Qué hacer

- Escoja un cuento sencillo en el cual se repitan palabras con frecuencia y léalo con su niño.
- Hágale preguntas sobre el cuento, haciendo una pausa y dándole tiempo para que pueda responder sus preguntas: *¿Dónde está el gato? ¿Qué tiene en la pata?*
- Busque una palabra conocida que se repita frecuentemente como *gato, niño, pez, etc.*
- Dirija la atención del niño a la palabra cada vez que aparezca, haciendo énfasis con su voz y señalándola cuando la lea.
- Anime al niño a que le señale la palabra cada vez que la encuentre en otra página.
- Modifique el juego leyendo mal la palabra. Diga por ejemplo, *pato* en lugar de *gato* y elogie al niño cuando corrija su error.

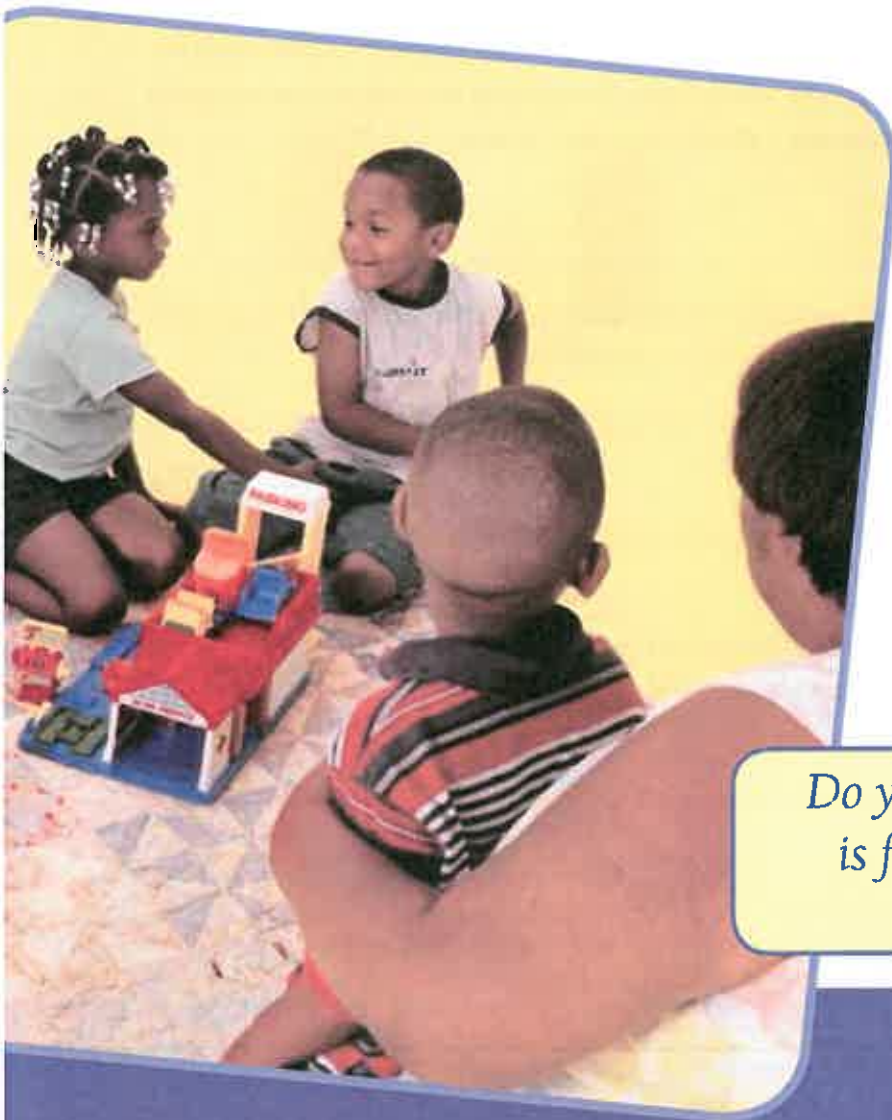
### ¡Leamos juntos!

*Cinco monitos brincando en la cama*  
Eileen Christelow

### Otra idea

Dirija la atención del niño a algún aviso en la calle, lea la palabra y pídale que él también la lea. Cuando vuelva a ver el aviso, dígame: *Allá hay un aviso rojo. Creo que lo vimos antes. ¿Sabes qué dice? ¿Quieres decirme?* Piense en otras palabras que el niño ve durante el día y utilícelas en el juego.

# Seeing Feelings



Talk with your child about what people around him are feeling.

Naming the emotions your child sees helps him begin to recognize and understand them.

*Do you think Tawanda is feeling a little left out and sad?*



## Why this is important

Children notice people around them expressing feelings, but they do not have the experience to fully understand what they see. By pointing out and naming emotions when they occur in peers, you help your child recognize what others are feeling. He will have more success interacting with others when he begins to pay attention to the feelings of the people around him. Recognizing another person's emotion is one step in the difficult task of understanding another person's point of view.

## What you do

- Point out the feelings of siblings or neighborhood children. Draw your child's attention to another child's strong emotional expression: *I think Matt looks very happy now.*
- Talk more about what has made the other child feel that way. *Holding that balloon really put a smile on Matt's face.*
- Move on to a new topic if your child shows no interest. From time to time, continue to point out feelings and to name them.
- Offer encouragement when your child notices someone's feelings on his own. *You're paying attention to other people's feelings. You noticed Sara was sad.*
- Comment on feelings that may frighten your child: *Chris is so angry right now. I'm glad his Nana is there to help him. I think he will feel better soon.*
- Encourage your child to help a child who feels sad: *Harry looks sad—with tears in his eyes. I wonder if it's because he dropped his cupcake? I think I'll see if he needs some help. Would you like to come with me?*

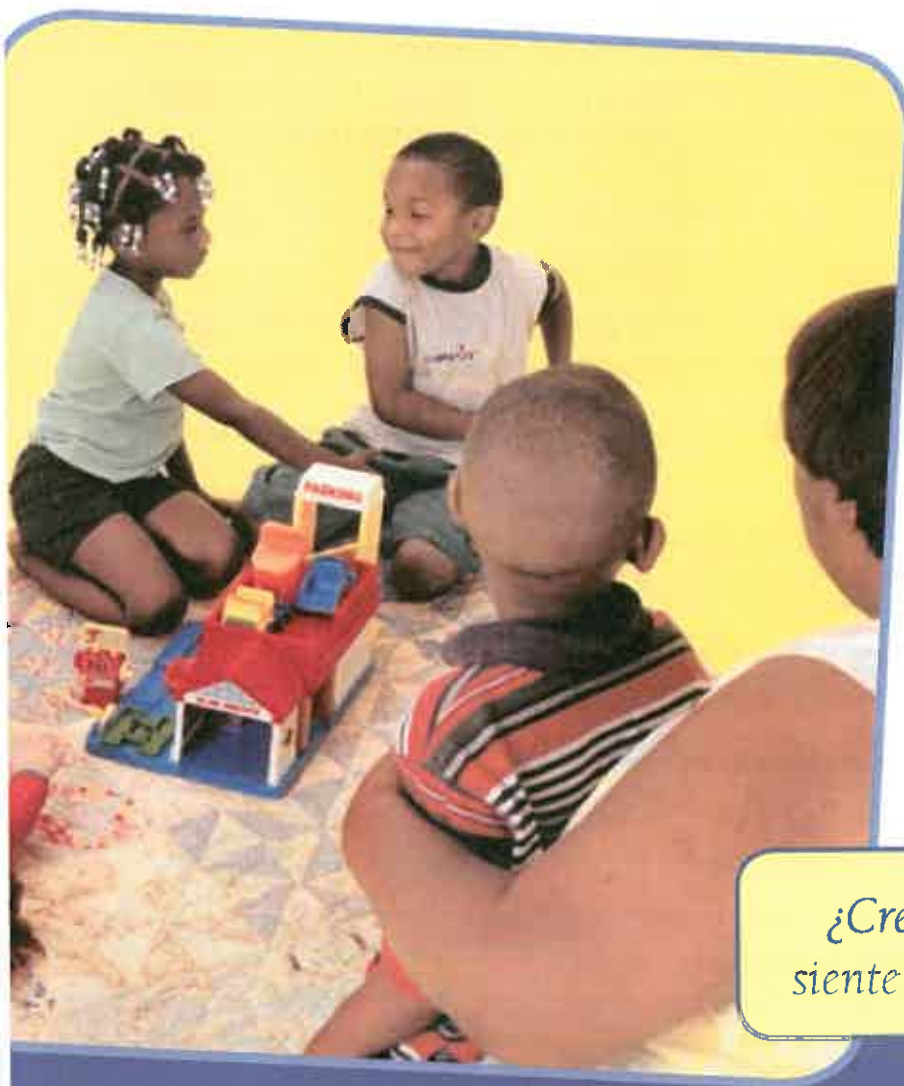
### Let's read together!

*Today I Feel Silly*  
by Jamie Lee Curtis

### Another idea

Encourage your child to name the emotions he sees, beginning with happy, angry, and sad. The names of other emotions, such as suspicious, frustrated, and excited, may take longer for your child to recognize and say.

# Percibir las emociones



Hable con su niño acerca de lo que sienten las personas a su alrededor.

Nombrar las emociones que su niño perciba le servirá para comenzar a reconocerlas y entenderlas.

*¿Crees que Tania se siente excluida y triste?*



## Por qué es importante

Los niños ven a su alrededor a las personas expresando distintos sentimientos, pero aún no tienen la experiencia para comprender completamente lo expresado. Al hacerle notar y nombrar las emociones cuando las expresen otros, usted le ayudará a su niño a reconocer lo que están sintiendo otras personas. Él podrá interactuar mejor con otros cuando comience a prestarle atención a lo que expresan las personas a su alrededor. Reconocer lo que siente otra persona es un paso en la difícil tarea de comprender el punto de vista de alguien más.

## Qué hacer

- Hágale notar a su niño los sentimientos de sus hermanos o de otros niños del vecindario. Dirija su atención a la expresión emocional de alguien más: *Me parece que Mateo está muy contento.*
- Hable además de lo que hizo que el otro niño se sienta así. *Tiene una gran sonrisa porque le encanta su globo.*
- Cambie de esquema si su niño no expresa interés. De vez en cuando, continúe indicándole sentimientos y nombrándolos.
- Elogie a su niño cuando perciba cómo se siente alguien más. *Te diste cuenta de que Sara está triste. Le estás prestando atención a lo que sienten otros.*
- Haga comentarios de los sentimientos que podrían atemorizar a su niño: *Camilo está muy enojado. Por suerte su nana está con él para ayudarlo a calmarse. Creo que muy pronto él va a sentirse mejor.*
- Anime a su niño a que le ayude a otro niño que se siente triste: *Diego se ve triste, tiene lágrimas en los ojos. ¿Será porque se le cayó el pastel? Vamos a ayudarlo. ¿Quieres venir conmigo?*

### ¡Leamos juntos!

*Hoy me siento tonta y otros  
estados de ánimo*  
Jamie Lee Curtis

### Otra idea

Anime a su niño a nombrar las emociones que vea expresadas, comenzando con la alegría, el enojo y la tristeza. Los nombres de otras emociones, tales como la excitación o la frustración requieren más tiempo para que su niño pueda reconocerlas y decirlas.



# A Shared Family Activity

*Those birds will love that peanut butter.*

*You're scooping out those seeds carefully.*

Give your child the opportunity to feel like an important member of the family by involving him in shared activities.

Your child will learn group values and cooperation when participating in a shared activity.



## Why this is important

You can help your child feel included in activities or hobbies that have value in your family's culture. He will value activities that make him feel good and that are important to your family. Having a specific job in a shared, family-valued task, such as filling the scoop with birdseed, lets your child feel needed, and he will feel satisfaction when he watches the birds eat the seeds that he helped to prepare. Participating in a shared task builds his understanding of why your family values the activity.

## What you do

- Include your child in plans and events that convey your family's values. For example, when you feed birds, let him use his hands to mix the seeds in a large container. (Of course, choose whatever family activity is important to your own family.)
- Invite him to make something that is important to your family. For example, invite him to create a birdfeeder by covering a pinecone with peanut butter and then rolling it in birdseed.
- Talk to him about what he is doing. For example, describe the big and little seeds for big and little birds.
- Take time after he completes his task to sit together and share your thoughts about the event. *I know the birds are going to be happy to get these seeds.*

### Another idea

Invite your child to draw a picture about the event. Let him tell you about what happened and what he did. You can record his words on his picture so you can re-read it with him later.


### Let's read together!

*The Great Trash Bash*  
by Loreen Leedy


# Una actividad familiar compartida

Déle a su niño la oportunidad de sentirse un miembro importante de la familia involucrándolo en actividades compartidas.

Su niño aprenderá los valores de un grupo y a cooperar participando en una actividad compartida.



*A las aves les va a encantar esa mantequilla de maní.*



*Estás sirviendo esas semillas con mucho cuidado.*



## Por qué es importante

Usted podrá ayudar a que su niño se sienta incluido en actividades o aficiones de la cultura familiar. Su niño valorará las actividades que le hagan sentir bien y que sean importantes para su familia. Tener una tarea específica en una labor compartida y valorada por la familia como llenar de semillas el dispensador de comida para aves, hará que su niño sienta que la ayuda de él es necesaria y sentirá satisfacción al ver a las aves comiendo las semillas que ayudó a colocar en el alimentador. Participar en una tarea compartida fortalecerá su comprensión de que su familia valora la actividad.

## Qué hacer

- Incluya a su niño en planes y acontecimientos que transmitan los valores de su familia. Por ejemplo, cuando alimente las aves, permítale mezclar las semillas con las manos en un recipiente grande. (Por supuesto, escoja cualquier actividad familiar que sea importante para su familia).
- Invite al niño a hacer algo importante para su familia. Por ejemplo, invítelo a construir un dispensador de comida para aves untándole mantequilla de maní a una semilla de abeto y luego recubriéndola con las semillas para aves.
- Háblele de lo que él hace. Por ejemplo, describa las semillas grandes y pequeñas para las aves grandes y pequeñas.
- Después de terminar la tarea, dedique un tiempo para sentarse juntos y hablar de lo que hicieron. *Las aves van a comerse estas semillas porque les encantan.*

### Otra idea

Invite al niño a hacer un dibujo acerca de lo que hicieron. Permita que él le cuente lo que ocurrió y lo que él hizo. Usted podría escribir sus palabras en su dibujo para leerlas después con él.

### ¡Leamos juntos!

*Las empanadas que hacía la abuela*  
Diane Gonzalez Bertrand

# Searching for Sounds

*What kind of sound  
could this make?*



Find various objects around the house and describe the sound your child can make with each object.

Your child becomes more familiar with his environment when he has the chance to hear and classify sounds.



## Why this is important

A surprising variety of sounds can be made around the house. Exposure to these sounds helps your child recognize, label, and describe them. Knowing and classifying everyday sounds are part of your child's growing awareness of the world. Since sounds occur and then are gone, they demand a different kind of thinking and memory than do objects that will remain in view.

## What you do

- Walk around the room with your child, and stop near various objects as you wonder aloud, *What kind of sound could this make?* Encourage your child to experiment with the object to create sound.
- Describe any sound your child makes, such as with a pan and spoon: *Listen to the loud clang, clang, clang!*
- Show him how various objects can make different sounds. For example, drop a small, plastic toy into the sink: *I hear a soft splash.*
- Review the sounds with your child at the end of the game: *Let's think about the sounds that we just made and decide which ones were loud and which ones were soft. First, we heard the sound the pan made. Was it loud or soft?*

### Another idea

Search for sounds outdoors, listening for sounds you do not make, such as sounds from crickets, cars, or airplanes.

### Let's read together!

*The Listening Walk*  
by Paul Showers

# Descubramos sonidos

*¿Qué clase de  
sonido hará esto?*



Reúna varios objetos en la casa y describa los sonidos que su niño produce con ellos.

Su niño se familiarizará más con el entorno si tiene oportunidades de oír y clasificar sonidos.



## Por qué es importante

En todo hogar se produce una gran variedad de sonidos. Estar expuesto a estos sonidos le ayudará a su niño a reconocerlos, nombrarlos y describirlos. Conocer y clasificar los sonidos cotidianos hace parte del creciente reconocimiento que su niño hace del mundo a su alrededor. Como los sonidos ocurren y luego desaparecen, exigen otra clase de pensamiento y de memoria que los objetos que permanecen a la vista.

## Qué hacer

- Camine con su niño por la habitación y deténgase cerca de varios objetos mientras se pregunta en voz alta, *¿Qué clase de sonido hará esto?* Anime a que el niño experimente con el objeto para producir sonidos.
- Describa cualquier sonido que produzca su niño, por ejemplo, al golpear una cacerola con una cuchara de madera: *Escucha el fuerte ¡clang, clang, clang!*
- Muéstrelle varios objetos con los que se puedan producir distintos sonidos. Por ejemplo, suelte o deje caer un objeto pequeño de plástico en el lavamanos o en un recipiente con un poco de agua: *¿Lo oíste salpicar?*
- Con su niño, repase los sonidos al final del juego. *Pensemos en los sonidos que acabamos de producir y digamos cuáles son fuertes y cuales son suaves. Primero, oímos el sonido producido con la cacerola. ¿Era un sonido fuerte o suave?*

### Otra idea

Preste atención a los sonidos al aire libre que no produzcan ustedes, como los sonidos de las cigarras, las aves, los autos o los aviones.

### ¡Leamos juntos!

*Los sonidos a mi alrededor*  
Paul Showers



# Showing Concern



*You're giving your doll a bandage to help her feel better.*

Help your child use a doll to learn how to respond to strong emotions.

Responding to a doll's pretend emotions gives your child a chance to practice sympathy and learn various ways of comforting someone.

*Oh, that's just what your doll needs: a hug.*





## Why this is important

Your child can begin to practice feelings of concern or sympathy by responding to the imaginary needs of a doll. You can role-play real problem situations in order to guide your child and teach her how to express concern. Showing personal concern is part of learning to help and care for others.

## What you do

- Invite your child to play with a doll after witnessing another child display strong emotion.
- Start by saying: *This doll fell down and skinned his knee, just like Jimmy did a few minutes ago. What can we do for this doll?*
- Give your child time to make suggestions such as a bandage or wet cloth.
- Hold the doll to show your child another way to provide comfort. When she imitates the action, respond with positive feedback: *Oh, I see that you're going to comfort him. The doll needs some love as much as he needs the bandage.*
- Include various scenarios such as a sad doll that needs cheering up or an angry doll that your child could help to calm.

### Ready to move on?

After your child has had a number of opportunities to respond to a doll's emotions, begin to encourage her to respond helpfully to the feelings of her playmates. *Jimmy looks a little sad right now. Do you think you might be able to cheer him up? Do not expect every effort to be successful, but your child will feel good when she makes another child feel better.*

### Let's read together!

*Unknown*  
by Colin Thompson

# A mi me importa lo que sienten otros

*Estás vendando a tu muñeca para que se sienta mejor.*



Ayude a su niña a usar la muñeca para que aprenda a responder a las emociones fuertes.

Responder a las emociones imaginarias de una muñeca le dará a su niña la oportunidad de demostrar que le importa cómo se siente otra persona y distintas maneras de reconfortarla.

*Eso es lo ella necesita: un abrazo.*



Esta actividad es apropiada para los niños y para las niñas.

III  
**CURRICULO CREATIVO**  
**Aprendamos Jugando**

Copyright 2008 Joseph Sparling.



## Por qué es importante

Al responder a las necesidades imaginarias de una muñeca su niña aprenderá a expresar que le importa lo que siente otra persona. Usted podrá crear juegos de roles con situaciones problemáticas reales para orientar a la niña y enseñarle a expresar que le importa lo que siente alguien más. Esto es parte del aprendizaje de ayudar y ocuparnos de otros.

## Qué hacer

- Invite a su niña a jugar con una muñeca después de ver a otra niña expresar una emoción fuerte.
- Comience diciéndole: *La muñeca se cayó y se raspó la rodilla, eso mismo le pasó a Julián hace poco. ¿Qué podemos hacer por la muñeca?*
- Déle tiempo a la niña para que haga sugerencias como usar un vendaje o una toalla húmeda.
- Cargue a la muñeca para mostrarle a la niña otra manera de reconfortarla. Cuando ella le imite, respóndale positivamente. *La estás reconfortando. Además del vendaje, la muñeca necesita tu cariño.*
- Incluya varios escenarios, por ejemplo, una muñeca triste que necesita que la alegren o una muñeca enojada y a la cual su niña podría ayudar a calmarse.

### ¡Leamos juntos!

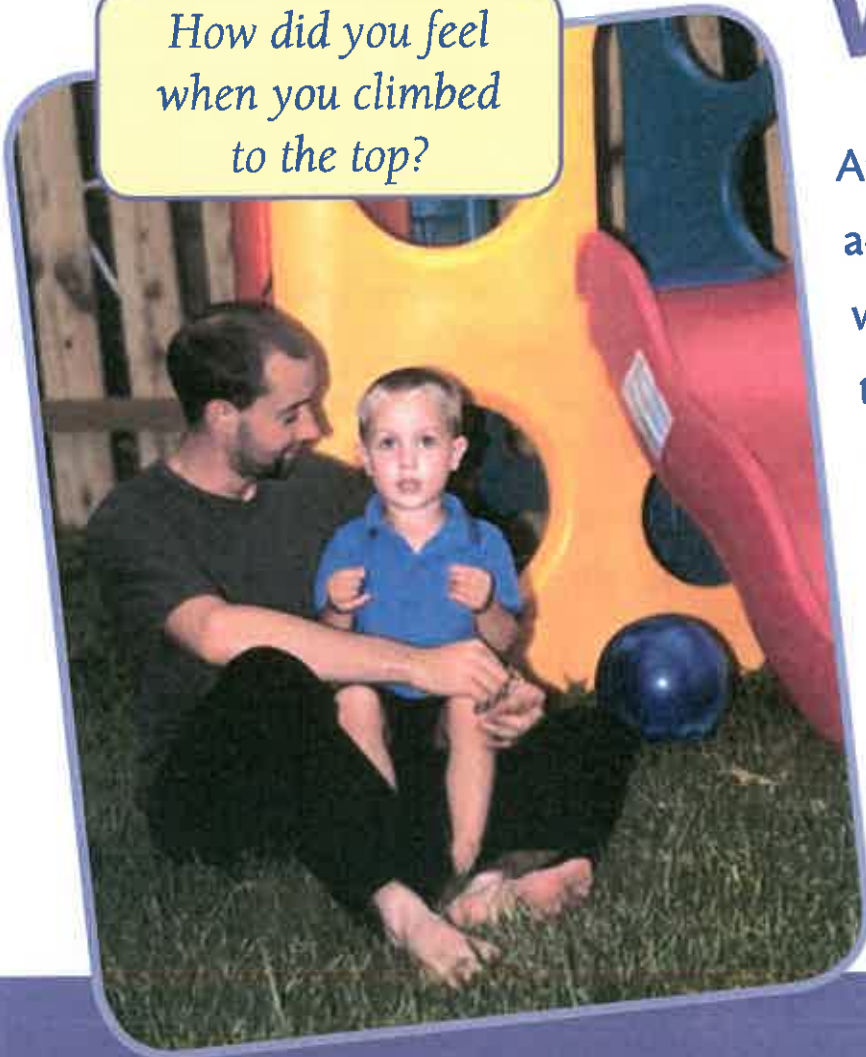
*Soy bondadosa*  
Sarah Schuette

### ¿Listos para avanzar?

Después de que su niña tenga varias oportunidades de responder a las emociones de una muñeca, anímela a responder a lo que sienten sus compañeros de juego. *Julián parece triste. ¿Crees que podrías alegrarlo?* No espere que su niña siempre tenga éxito, pero ella podría sentirse bien por tratar de que alguien más se sienta mejor.

# How Did You Feel When ...?

*How did you feel  
when you climbed  
to the top?*



After a game of physical activity, share a quiet moment with your child as you both think back on and talk about your feelings during the game.

Recalling feelings right after they have happened will help your child learn how to explain himself to others.



## Why this is important

You can ask questions in a way that will help your child recall and tell about how he was feeling during an active play experience. When he hears the question immediately after the experience, he can put together the recent actions with the feelings he had at that time. Understanding his feelings helps him to make decisions about trying an activity again. The remembrance of a sensory feeling helps to recall the word for it.

## What you do

- Sit quietly with your child after an active session of exciting play such as riding a bike or playing ball. Ask, *Can you tell me what was the hardest thing you just did?*
- Wait as your child recalls the experience. Respond to his answer by repeating it back to him and adding a question: *Pushing your feet was hard. But you did it anyway, didn't you?*
- Suggest a few choices if he cannot remember: *Was it steering? Was it catching the ball in time?*
- Ask him other questions to help him remember the feel of the experience: *What felt the easiest? The scariest? The best?* Give him choices and ideas if needed.

## Another idea

As he becomes comfortable with this activity, wait longer before asking him to recall. Do you remember how it felt when the ball was coming to you?

### Let's read together!

*Feelings: A First Poem Book About Feelings*  
by Felicia Law

# ¿Cómo te sentiste cuando...?

*¿Cómo te sentiste al llegar hasta arriba?*



Después de un juego de actividad física, comparte con su niño un momento tranquilo para pensar y hablar de lo que sintieron durante el juego.

Evocar lo que sintió, inmediatamente después de que haya sucedido, le servirá al niño para aprender como explicárselo a otros.



## Por qué es importante

Usted podrá hacerle preguntas a su niño de una manera que le ayude a recordar y decir cómo se sintió durante una experiencia de juego activo. Al oír la pregunta inmediatamente después de la experiencia, él podrá vincular las acciones recientes con lo que estaba sintiendo en ese momento. Comprender lo que sintió le ayudará a decidir si realizará nuevamente una actividad. Recordar las sensaciones experimentadas le ayudará a evocar las palabras para describirlas.

## Qué hacer

- Siéntese con su niño después de jugar activamente, por ejemplo, al conducir un triciclo o jugar con la pelota. Pregúntele, *¿Quieres contarme qué fue lo más difícil para ti?*
- Espere a que su niño evoque la experiencia. Comente su respuesta repitiéndosela y haciéndole otra pregunta: *Pedalear fue difícil. Pero lo lograste. ¿Qué te hizo intentarlo?*
- Si él no logra recordar, hágale unas cuantas sugerencias: *¿Cómo fue conducir el triciclo? ¿Cómo fue atrapar la pelota?*
- Hágale otras preguntas para ayudarlo a recordar cómo se sintió durante la experiencia: *¿Qué fue lo más fácil para ti? ¿Lo más asustador? ¿Lo mejor?* Si es necesario, déle opciones e ideas.

### Otra idea

A medida que el niño se sienta a gusto con la actividad, espere más tiempo antes de pedirle que la recuerde. *¿Recuerdas cómo te sentiste cuando te lancé la pelota?*

### ¡Leamos juntos!

Sentimientos  
Felicia Law



# My Family

*My cousin.*

With your child, make and talk about a display of family pictures organized into groups.

Your child will gain understanding and words to help him talk about family relationships.



## Why this is important

Your child will enjoy seeing and talking about the pictures of his family and will begin to associate each with the real person. At an age when children try to understand concepts by sorting them into groups and categories, it is helpful for them to gain some knowledge of the relationships among family members. Words like *aunt* and *uncle* will gain more meaning for your child as he begins to understand that one person can be many things (*old, young, sister, mother, aunt*) and fit into more than one category.

## What you do

- Put two pieces of poster board or construction paper on the wall within your child's reach.
- Label one poster "Mommy's Family" and the other "Daddy's Family," or use other titles as needed to represent two sides of your child's family.
- Put a photo of each parent next to the label and invite your child to put a picture of himself on each poster.
- Encourage family members to send photos to be added to the posters. When your child receives a photo, explain the family relationship before adding it to the correct poster: *Aunt Marie is Daddy's little sister. Grandpapa was their Daddy.*
- Give explanations using words *brother, sister, uncle, etc.*
- Point out a relative's place in the family before a visit: *Uncle John is Grandmother's son and Mommy's brother.*

### Let's read together!

*No Mirrors in My Nana's House*  
by Ysaye M. Barnwell

## Another idea

If your family is small or you and your child are not in contact with all parts of the family, make one of the posters a "Love Family" consisting of the friends who play the roles of aunts, uncles, cousins, and grandparents for him.

# Mi familia

*Mi primo.*

La familia  
de mamá

La familia  
de papá

Con su niño, haga una exhibición de fotografías familiares organizadas en grupos y hablen de ella.

Su niño comprenderá mejor y aprenderá palabras que le ayudarán a expresarse acerca de las relaciones familiares.



## Por qué es importante

Su niño se divertirá viendo y hablando acerca de las fotografías de su familia y empezará a asociar cada imagen con la persona real. En una edad en la que los niños tratan de entender conceptos organizados en grupos y categorías, a ellos les sirve aprender sobre los vínculos entre los miembros de la familia. Las palabras como *tía* y *tío* tendrán más sentido para su niño a medida que él entienda que esa persona puede ser descrita de varias maneras (*vieja, joven, hermana, madre, tía*) e incluirse en más de una categoría.

## Qué hacer

- Ponga dos pedazos de cartulina o papel de construcción en la pared al alcance del niño.
- Rotule una de las cartulinas con “La familia de mamita” y la otra con “La familia de papito” o escriba los títulos que sean necesarios para representar los dos lados de la familia del niño.
- Pegue una foto de cada uno de los padres debajo del título e invite al niño a pegar una fotografía de él en cada cartulina.
- Anime a los parientes a que le envíen fotos que se puedan agregar a las cartulinas. Cuando su niño reciba una foto, explíquelo el vínculo familiar antes de pegarla en la cartulina apropiada: *La tía María es la hermana menor de papito. El abuelito es el papá de tu papito.*
- Explíquelo los vínculos usando palabras como *hermano, hermana, tío*, etc.
- Antes de que un pariente los visite, indíquelo al niño el tipo de vínculo la familia: *El tío Juan es hijo de la abuela y hermano de mamita.*

### ¡Leamos juntos!

*Somos primos*  
Diane Gonzales Bertrand

### Otra idea

Si su familia es pequeña o usted y su niño no se comunican con sus parientes, invente en una de las cartulinas una “Mi familia extendida” compuesta por amigos que pueden desempeñar los papeles de primos, tíos y abuelos.

# How About You?

*Who has a cat at home?*

*Me! I do!*



Use a puppet to talk and ask questions that encourage your child to talk about herself.

Through this conversation your child will express and expand her own concept of herself.



## Why this is important

A puppet can help your child express her own concept of herself. Even if she answers only in single syllables or nods, this game gives her a chance to think and talk about herself. As your child answers questions about herself, she is slowly forming her present and future self-image. She will be encouraged to expand her vocabulary by copying and using words she hears others say.

## What you do

- Choose a puppet to share with your child. Invite her to join the puppet in a conversation.
- Form simple questions, spoken by the puppet, for your child to answer. A few sample questions could be:

**Puppet:**

Hi, my name is Calvin. What's your name?

Oh, Ann is a pretty name! I'm 2, how old are you?

That sounds so big! I can't wait until I'm 4. Do you like cats?

Me, too. They're so soft. Do you know anyone with a cat?

Oh, you are lucky! Do you help feed your cat?

I bet your Mommy is glad to have you as a helper.

What is your favorite thing about your cat?

**Child:**

Ann.

Four.

Yes.

I have one.

Sometimes.

Yes.

She sits in my lap and she purrs.

- Encourage your child to use words that the puppet has used. For example, if the puppet says *fuzzy*, ask a question such as: *How does your cat's fur feel?* This will prompt your child to remember and use the new word.

## Another idea

Return to the puppet activity whenever your child may have something new to share, such as a new pair of shoes or details about a visiting relative.

### Let's read together!

*Little Bunny Finger Puppet Book*  
by Klaartje van der Put

# ¿Y tú qué me cuentas?

*¿Quién tiene un gato en casa?*

*¡Yo! ¡Yo tengo uno!*



Utilice un títere para hablar y hacer preguntas que animen a su niña a hablar sobre sí misma.

Mediante esta conversación su niña expresará y ampliará el concepto de sí misma.



## Por qué es importante

Un títere ayudará a que su niña exprese el concepto que tiene de sí misma. Incluso si ella sólo responde con monosílabos o asintiendo con la cabeza, este juego le dará la oportunidad de pensar y hablar de sí misma. A medida que responda preguntas acerca de ella, se irá formando gradualmente la imagen actual y futura de sí misma. Al usar las palabras que oiga decir a otros, ampliará su vocabulario.

## Qué hacer

- Elija un títere para compartir con su niña. Invítela a participar en la conversación con el títere.
- Formule preguntas sencillas que el títere le hará a la niña para que ella responda. Las siguientes son unas cuantas preguntas de muestra:

### **Títere:**

*Hola, me llamo Mateo. ¿Cómo te llamas tú?  
¡Anita es un nombre muy bonito!  
Yo tengo dos años. ¿Cuántos años tienes tú?  
¡Eres muy grande! ¿A ti te gustan los gatos?  
A mí también. Son suavecitos. ¿Sabes quién tiene un gato?  
¡Qué suerte! ¿Tú lo alimentas?  
Apuesto a que a tu mami le encanta que le ayudes.  
¿Qué es lo que más te gusta de tu gato?*

### **Niña:**

*Anita.  
Cuatro.  
Sí.  
Yo tengo uno.  
A veces.  
Sí.  
Se me sube y ronronea.*

- Anime a su niña a usar las palabras que haya usado el títere. Si dijo *sedoso*, pregúntele por ejemplo *¿Cómo sientes el pelo de tu gato?* Esto hará que la niña recuerde y use la palabra nueva.

### **¡Leamos juntos!**

*¿Y por quééé?  
Yaël Vent des Hove*

### **Otra idea**

Vuelva a hacer la actividad del títere cada vez que su niña tenga algo nuevo para contarle. Por ejemplo, cuando tenga un par de zapatos nuevos o quiera comentarle algo de un pariente que esté de visita.



# Serious Questions

*Why did our  
turtle die?*

Give simple but thoughtful answers to your child's *how* and *why* questions.

From your honest answers to serious questions, your child will begin to build his own viewpoint and values.



## Why this is important

Answering your child's serious questions with brief, honest replies helps your child build knowledge and learn your values. Asking questions is a way for your child to get information on facts and attitudes. Children build their value system on the answers others give them, how those answers are given, and their own experiences.

## What you do

- Give your child serious answers to questions as they naturally come up during your day together.
- Keep your answers brief and sincere. A detailed, scientific explanation is often not needed.
- Remember that your child will ask for more information if interested. Even questions about topics such as sex, death, or divorce can be answered very simply.
- Assume that when your child asks a question such as *Why did our turtle die?* he is also asking the implied question, *What do you feel about pets and death?*
- Consider this activity as a way to pass on your important values and attitudes.
- Share answers with your child as often as necessary to make him feel at ease with the subject.

## Another idea

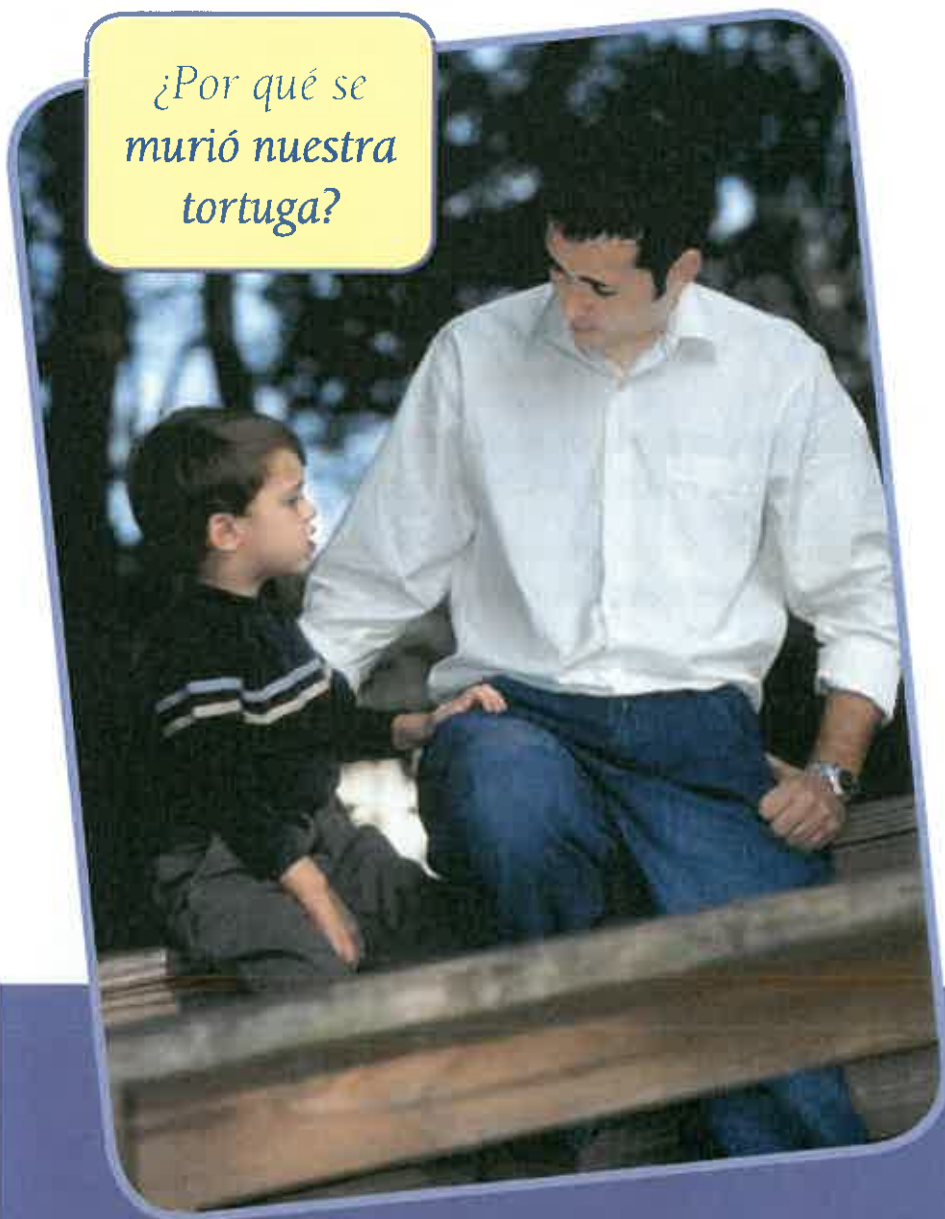
You may notice your child's anxiety about a topic before he has asked a question. Feel free to approach him and welcome any questions he has. Remind him that you are always available to talk with him openly about serious subjects.

### Let's read together!

*Two Homes*  
by Claire Masurel

# Las preguntas difíciles

*¿Por qué se  
murió nuestra  
tortuga?*



Responda en forma sencilla pero con cuidado a las preguntas con *cómo* y *por qué* de su niño.

Con base en sus respuestas sinceras a preguntas difíciles, su niño empezará a construir sus propios puntos de vista y valores.



## Por qué es importante

Dar respuestas breves y sencillas a las preguntas difíciles que le haga su niño, le servirá para aprender sobre sus valores. Hacer preguntas es una de las maneras como él podrá obtener información sobre hechos y actitudes. Los niños construyen su sistema de valores con base en las respuestas que reciben de los demás, la manera como se las dan y sus propias experiencias.

## Qué hacer

- Responda con cuidado a las preguntas espontáneas que su niño haga durante el día.
- Use respuestas breves y sencillas. Las explicaciones muy detalladas o científicas generalmente no son necesarias.
- Recuerde que su niño pedirá más información, si está interesado en ella. Incluso las preguntas relacionadas con temas como el sexo, la muerte o el divorcio se pueden responder de manera sencilla.
- Asuma que cuándo su niño hace preguntas como *¿Por qué se murió nuestra tortuga?* El también le estará preguntando de manera implícita *¿Qué sientes acerca de las mascotas y la muerte?*
- Considere esta actividad como una forma de transmitirle a su niño sus valores y actitudes.
- Comparta respuestas con su niño cada vez que sea necesario para que él se sienta a gusto con el tema.

### ¡Leamos juntos!

*El abuelo de Tom ha muerto*  
Colette Hellings

### Otra idea

Usted podrá observar la ansiedad de su niño respecto a un tema antes de que él haga una pregunta. Hable con él tranquilamente y acoja sus preguntas con entusiasmo. Recuérdele a su niño que usted siempre estará disponible para hablar con él abiertamente acerca de temas difíciles.

# Add to the Tale

*They went back to where  
the wild things are!*



After you read a story to your child ask, *What do you think happened next?*

Your child will practice using her imagination to think logically about the future.



## Why this is important

By asking your child to talk about what happens after the end of the story, you are helping her establish a new or future idea based on previous events. Your child will have an opportunity to voice an idea about the next logical step in a story. Throughout life we wonder about the future and try to project our ideas into it. Stories, reading, and writing help us do this.

## What you do

- Take a minute to reflect on a familiar story after reading it with your child. After *Jack and the Beanstalk*, for example, talk about the fact that Jack now has the treasures and the giant is dead.
- Ask a question that will help her take the story a logical step forward: *What do you think Jack did the next morning?*
- Give her time to think and respond. If her answer does not contain much information, ask questions that may help her elaborate on her idea. Sometimes repeat her words to her so that she knows you are interested: *So he saw the giant again?* She may add more detail to her answer.
- Ask yes-or-no questions if she has trouble continuing the story: *Did he get up? Did he see something out his window?* She may feel more comfortable after you have discussed several stories.

## Another idea

Provide crayons, markers, and paper for your child. Encourage her to illustrate what she thinks happened after the story ended. Record her words on her picture.

### Let's read together!

*Where The Wild Things Are*  
by Maurice Sendak

# Continuar la historia

*Volvió a donde viven los monstruos.*



Después de leerle un cuento a su niña, pregúntele: *¿Qué crees que pasó después?*

Su niña usará la imaginación para pensar acerca del futuro en forma lógica.



## Por qué es importante

Al pedirle a su niña que hable de lo que pasará después de leer un cuento, usted le ayudará a pensar en un hecho futuro basándose en eventos anteriores. Ella tendrá una oportunidad para verbalizar sus ideas acerca del siguiente evento lógico en una historia. Durante nuestra vida nos preguntamos acerca del futuro y tratamos de proyectar nuestras ideas. Los cuentos, la lectura y la escritura nos sirven para hacerlo.

## Qué hacer

- Después de leer con su niña una historia conocida, dediquen un momento a reflexionar acerca de la misma. Por ejemplo, después de leer *Juanito y los frijoles mágicos*, conversen acerca del hecho de que Juanito tiene ahora los tesoros y el gigante está muerto.
- Hágale una pregunta a su niña que le ayude a avanzar de manera lógica al siguiente acontecimiento de la historia: *¿Qué crees que hizo Juanito al día siguiente?*
- Déle tiempo a su niña para pensar y responder. Si su respuesta no contiene mucha información, hágale preguntas que le ayuden a elaborar mejor sus ideas. De vez en cuando repítale lo que ella diga para que sepa que a usted le interesa: *¿Así que vio al gigante otra vez?* Ella podrá agregarle más detalles a su respuesta.
- Si la niña tiene dificultad para continuar la historia, hágale preguntas que pueda responder con sí o no. *¿Juanito se levantó? ¿Él vio algo por su ventana?* Ella podrá sentirse más a gusto después de conversar con usted sobre varias historias.

### Otra idea


Ofrézcale a su niña lápices de colores, marcadores y papel. Anímela a pintar lo que ella crea que podría pasar después de terminar la historia. Escriba en su dibujo lo que ella le diga.

### ¡Leamos juntos!

*Donde viven los monstruos*  
Maurice Sendak




# Mailing a Letter



*Uncle Julian will like getting our letter.*

Invite your child to participate in sending a letter to a relative or friend.

Your child will think about people who are far away and have a reason for wanting to learn to read and write.



*There goes our letter.*



## Why this is important

Your child can feel connected to his extended family and friends through letter writing. As he practices reading and writing, he also learns the process of sending and receiving mail. Your child will gain a sense of confidence and connection by understanding that his family is larger than the immediate relatives he sees everyday.

## What you do

- Use special family times such as birthdays, national, secular, or religious holidays, or personal achievements to help your child become aware of family members who live in other places.
- Help your child send a letter that could include a picture he draws, a photo, or a card you buy together.
- Show him how to put the card in the envelope, and allow him to attach the stamp.
- Talk about the three items that must go on the envelope before mailing: *This is the address where we want the card to be delivered. That's where Aunt Jane lives. This return address tells that you are the person sending the card. The stamp pays for all of the work that it takes to deliver the letter.*
- Explain the next steps in the process as you go together to mail the card. You might take it to the post office or place it in your own mailbox.
- Talk each day about where card might be on its journey.
- Inform the recipient about the activity and ask her if she would please reply to your child.

### Another idea

You can also use e-mail with your child as a way to communicate with family at a distance. Talk about the steps involved in sending and receiving e-mail.

### Let's read together!

*Dear Mr. Blueberry*  
by Simon James

# Enviar una carta



*¡Al tío Julián le gustará recibir nuestra carta!*

Invite a su niño a participar en el envío de una carta a un familiar o amigo.

Su niño pensará en las personas que viven lejos y tendrá un motivo para desear aprender a leer y escribir.



*¡Allá va nuestra carta!*



## Por qué es importante

Su niño podrá sentirse vinculado a sus familiares y amigos escribiendo cartas. Al practicar la lectura y la escritura, también aprenderá el proceso de enviar y recibir el correo. Su niño adquirirá confianza y se sentirá vinculado al comprender que su familia es más grande que los parientes cercanos que ve todos los días.

## Qué hacer

- Use fechas especiales para la familia como los cumpleaños, las fiestas nacionales, seculares o religiosas o los logros personales para que su niño se dé cuenta de que algunos familiares viven en otros lugares.
- Ayude a su niño a enviar una carta que contenga un dibujo que él haga, una foto o una tarjeta que compren los dos.
- Muéstrela a su niño cómo poner la tarjeta en el sobre y permítale pegar la estampilla.
- Conversen acerca de tres elementos que deben aparecer en el sobre antes de enviarlo: *Esta es la dirección donde deseamos que nuestra tarjeta sea entregada y es donde vive la tía Juana. Esta es la dirección del remitente e indica que tú envías la tarjeta. La estampilla es el pago por el trabajo que requiere entregar la carta.*
- Explíquela a su niño los próximos pasos en el proceso cuando vayan juntos a enviar la carta. Usted podría llevarla a la oficina de correos o ponerla en su propio buzón.
- Hablen todos los días acerca de dónde podría estar la tarjeta en su viaje.
- Menciónele la actividad al destinatario y pídale que por favor le envíe una respuesta al niño.

### Otra idea

Usted y su niño podrían usar el correo electrónico para comunicarse con los familiares lejanos. Hablen de los pasos involucrados en el envío y la recepción de este tipo de correo.


### ¡Leamos juntos!

Querido abuelo  
Elisabet Abeyà

# Tell How

Offer your child simple recipe cards so he can tell you or someone in your family how to prepare food.

Your child's confidence will grow as he shows that he can follow the recipe cards and give directions.



*Then you stir  
and stir.*



## Why this is important

Following a recipe gives your child practice with a sequence of directions. Learning to take a more directive and responsible role can lead to new kinds of partnerships. Changing one's role in a familiar situation is a first step for taking on the risk of a new role in a new situation. Studying the pictures and text on cards gives practice in early literacy.

## What you do

- Build on the early *LearningGames* activity of making a simple recipe together by letting him direct the action the next time you make it.
- Explain that he will be the one who directs this activity.
- Offer your child the cards that were made for the previous recipe activity.
- Prepare the hot water and then ask for the next step: *Now, what do I do first? What did you and Daddy do first when you made JELL-O®? Do the cards tell you?*
- Help him, if needed, by reviewing the drawings and asking *What do I need to put the JELL-O® in?*
- Ask for each step as you move through the activity. Review all the steps after the recipe is made.
- Talk about how much help he provided: *I'm so happy you're getting big enough to help by telling me what comes next. It's fun to have you as my partner.*
- Try the game again at a later time, and notice how much he can do from memory without relying on the cards.

### Let's read together!

*A Cake All For Me*  
by Karen Magnuson Beil

### Another idea

Think of other activities that could be carried out using cards, such as making a peanut butter sandwich or folding paper to make a greeting card. Each activity should have no more than three steps until your child becomes skilled at following the directions.

# Dime cómo hacerlo



Ofrézcale a su niño tarjetas con recetas sencillas para que él pueda decirle a usted o a alguien más cómo preparar alimentos.

La confianza de su niño aumentará a medida que pueda seguir las recetas en las tarjetas y dar instrucciones.

*Luego, revuelves y revuelves.*



## Por qué es importante

Seguir una receta le permitirá a su niño practicar siguiendo instrucciones en secuencia. Aprender a asumir un rol de dirección y responsabilidad puede conducir a nuevas clases de cooperación. Intercambiar roles en una situación familiar es un primer paso para asumir el reto de un nuevo rol en una nueva situación. Examinar las ilustraciones y el texto en las tarjetas le dará práctica en lecto-escritura a temprana edad.

## Qué hacer

- Explíquelo que él va a dirigir la preparación de una receta sencilla que ya hayan hecho antes; por ejemplo, preparar una gelatina.
- Ofrezcale al niño las tarjetas que hayan usado para preparar antes la receta.
- Caliente agua y, luego, pregúntele al niño cuál paso sigue: *Veamos, ¿qué debo hacer primero? Cuando tú y papá prepararon la gelatina, ¿qué hicieron primero? ¿Puedes mirar en las tarjetas?*
- Si necesita ayuda, examinen las ilustraciones y pregúntele *¿Dónde debo echar la gelatina?*
- Pregúntele cada paso que debe seguir a medida que avanzan y revisen los pasos cuando terminen de preparar la receta.
- Elogie al niño por la ayuda que le brindó. *Me complace mucho que me hayas ayudado diciéndome cuál paso sigue. Es más divertido trabajar en compañía.*
- Ensaye el juego en otra ocasión para ver cuánto recuerda el niño sin tener que mirar la receta.

### Otra idea

Piense en otras actividades que se puedan realizar usando tarjetas, como preparar una merienda o doblar papel para hacer una tarjeta. Hasta que el niño se haga diestro siguiendo instrucciones, cada actividad debe tener máximo tres pasos.

### ¡Leamos juntos!

*Cinco monitos hacen un pastel  
de cumpleaños*  
Eileen Christelow